

CD player Υψηλής Ισχύος Ελέγχου Ψηφιακού Πικάπ Πολλαπλών CD, με Δέκτη RDS

Εγχειρίδιο οδηγιών χρήσης

DEH-P3500MP

Pioneer *sound.vision.soul*



Περιεχόμενα

Εισαγωγή	3	RDS	11
Ευχαριστούμε για την αγορά αυτού του προϊόντος Pioneer	3	Εισαγωγή στη λειτουργία RDS	11
Σχετικά με τη συσκευή αυτή	3	Ενεργοποίηση της εμφάνισης πληροφοριών RDS	11
Σχετικά με το εγχειρίδιο	3	Επιλογή εναλλακτικών συχνότητων	11
Προφυλάξεις	3	• Χρήση της αναζήτησης PI (PI Seek)	12
Σε περίπτωση προβλήματος	3	• Χρήση της αυτόματης αναζήτησης PI για προεπιλεγμένους σταθμούς (Auto PI)	12
Χαρακτηριστικά	3	• Περιορισμός σε σταθμούς τοπικού προγράμματος	12
Εγκατάσταση	4	• Ανταπόκριση στην λήψη ανακοινώσεων για την κίνηση	12
Τοποθέτηση εμπρός/πίσω κατά DIN	4	• Ανταπόκριση στην προειδοποίηση TP	12
Τοποθέτηση εμπρός κατά DIN	4	Λίστα PTY	13
• Εγκατάσταση με τον ελαστικό αποσβεστήρα κραδασμών	4	Ενωματωμένο CD player	13
• Αφαίρεση της συσκευής	4	Αναπαραγωγή ενός δίσκου	13
Τοποθέτηση πίσω κατά DIN	5	Παρουσίαση εξελιγμένων στοιχείων λειτουργίας του ενσωματωμένου CD player	14
• Εγκατάσταση με τη χρήση των οπών για βίδες που υπάρχουν στο πλάι της μονάδας	5	Επανάληψη αναπαραγωγής	14
Στερέωση της πρόσωσης	5	Αναπαραγωγή κομματιών με τυχαία σειρά	14
Σύνδεση των συσκευών	6	Αυτόματη αναζήτηση των κομματιών ενός δίσκου	15
Πριν ξεκινήσετε	8	Παύση αναπαραγωγής δίσκου	15
Αντικλεπτική προστασία της συσκευής σας	8	Επιλογή της μεθόδου αναζήτησης	15
• Αφαίρεση της πρόσωσης	8	Αναζήτηση κάθε δέκατου κομματιού στον τρέχοντα δίσκο	15
• Τοποθέτηση της πρόσωσης	8	Χρήση λειτουργιών τίτλων δίσκων	16
Τι είναι το κάθε τι	8	• Εισαγωγή τίτλων δίσκων	16
• Κεντρική μονάδα	8	• Εμφάνιση τίτλων δίσκων	16
Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση	9	Χρήση των λειτουργιών CD TEXT	16
Ενεργοποίηση της συσκευής	9	• Εμφάνιση τίτλων στους δίσκους CD TEXT	16
Επιλογή πηγής ηχητικού σήματος	9	• Κύλιση τίτλων στην οθόνη	16
Απενεργοποίηση της συσκευής	9	MP3 Player	17
Ραδιοφωνικός δέκτης	9	Αναπαραγωγή αρχείων MP3	17
Ακρόαση ραδιοφώνου	9	Παρουσίαση εξελιγμένων στοιχείων λειτουργίας (MP3) του ενσωματωμένου CD player	18
Παρουσίαση εξελιγμένων λειτουργιών του ραδιοφωνικού δέκτη	10	Επανάληψη αναπαραγωγής	18
Απομνημόνευση και ανάκληση ραδιοφωνικών συχνότητων	10	Αναπαραγωγή κομματιών με τυχαία σειρά	18
Συntonισμός σε ισχυρά σήματα	10	Σάρωση φακέλων και κομματιών	18
Απόθραυσση των ισχυρότερων ραδιοφωνικών συχνότητων	10	Παύση αναπαραγωγής MP3	19
		Επιλογή της μεθόδου αναζήτησης	19
		Αναζήτηση κάθε δέκατου κομματιού στον τρέχοντα φάκελο	19
		Εναλλαγή της εμφάνισης επικέτας ID3 στους δίσκους MP3	19
		Εμφάνιση πληροφοριών κειμένου σε δίσκους MP3	20
		Κύλιση πληροφοριών κειμένου στην οθόνη	20

CD player πολλαπλών δίσκων	20	Άλλες λειτουργίες	28
Ακρόαση ενός δίσκου	20	Χρήση της πηγής AUX	28
CD player 50 δίσκων	21	• Επιλογή της πηγής AUX	28
Παρουσίαση εξελιγμένων στοιχείων λειτουργίας του CD player	21	• Ρύθμιση του τίτλου της πηγής AUX	28
πολλαπλών δίσκων	21	Πρόσθετες πληροφορίες	28
Επανάληψη αναπαραγωγής	21	Ερημνεία των μηχανισμών σφάλματος του ενσωματωμένου CD player	28
Αναπαραγωγή κομματιών με τυχαία σειρά	21	Παύση για κινητό τηλέφωνο	28
Σάρωση δίσκων και κομματιών	21	Φροντίδα του CD player	28
Παύση αναπαραγωγής δίσκου	22	Εγγραψίμοι (CD-R) και επαναεγγραψίμοι (CD-RW) δίσκοι	29
Χρήση καταλόγων αναπαραγωγής ITS	22	Αρχεία MP3	29
• Δημιουργία καταλόγου αναπαραγωγής με προγραμματισμό ITS	22	Φάκελοι και αρχεία MP3	30
• Αναπαραγωγή από τον κατάλογο ITS	22	Ορολογία	30
• Διαγραφή ενός κομματιού από τον κατάλογο αναπαραγωγής ITS	22	Προδιαγραφές	31
• Διαγραφή ενός δίσκου από τον κατάλογο αναπαραγωγής ITS	23		
Χρήση λειτουργιών τίτλων δίσκων	23		
• Εισαγωγή τίτλων δίσκων	23		
• Εμφάνιση τίτλων δίσκων	23		
Χρήση των λειτουργιών CD TEXT	23		
• Εμφάνιση τίτλων στους δίσκους CD TEXT	24		
• Κύλιση τίτλων στην οθόνη	24		
Χρήση συμπίεσης και εμφρασης μπάσων	24		
Ρυθμίσεις ήχου	24		
Εισαγωγή ρυθμίσεων ήχου	24		
Χρήση της ρύθμισης ισορροπίας	24		
Χρήση του ισοσταθμιστή	25		
• Ανάκληση καμπυλών ισοσταθμιστή	25		
• Ρύθμιση καμπυλών ισοσταθμιστή	25		
• Λεπτομερής ρύθμιση καμπύλης ισοσταθμιστή	25		
Ρύθμιση έντασης	26		
Επαύθηση μπροστινής εικόνας (F.I.E.)	26		
Ρύθμιση στάθμης ήχου πηγής	26		
Αρχικές ρυθμίσεις	27		
Προσαρμογή αρχικών ρυθμίσεων	27		
Ρύθμιση του βήματος συντονισμού στην μπάνα των FM	27		
Εναλλαγή της αυτοματικής αναζήτησης PI	27		
Ενεργοποίηση του ήχου προειδοποίησης	27		
Ενεργοποίηση της ρύθμισης εξωτερικών συσκευών	27		

Εισαγωγή

Ευχαριστούμε για την αγορά αυτού του προϊόντος Pioneer

Διαβάστε όλες αυτές τις οδηγίες λειτουργίας, ώστε να μάθετε πώς να χειρίζεστε κανονικά τη συσκευή σας. Αφού ολοκληρώσετε την ανάγνωση των οδηγιών, φυλάξτε τις σε ένα ασφαλές σημείο για μελλοντική αναφορά.

Σχετικά με τη συσκευή αυτή

Η συσκευή αυτή είναι κατασκευασμένη σύμφωνα με τις οδηγίες 89/336/EEC και 92/31/EEC περί ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας και την οδηγία 93/68/EEC περί σήμανσης ποιότητας CE.

Οι συχνότητες συντονισμού του δέκτη στη συσκευή αυτή έχουν επιλεγεί για χρήση στη Δυτική Ευρώπη, την Ασία, τη Μέση Ανατολή, την Αφρική και την Ωκεανία. Η χρήση σε άλλες περιοχές μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα προβλήματα στη λήψη. Η λειτουργία RDS ενεργοποιείται μόνο σε περιοχές όπου οι σταθμοί της μπάντας των FM εκπέμπουν και σήματα RDS.

Σχετικά με το εγχειρίδιο

Η συσκευή αυτή διαθέτει μια σειρά εξελιγμένων λειτουργιών που εξασφαλίζουν εξαιρετική λήψη και λειτουργία. Όλες αυτές οι λειτουργίες έχουν σχεδιαστεί έτσι ώστε να χρησιμοποιούνται με τον ευκολότερο δυνατό τρόπο, αλλά αρκετές δεν γίνονται μόνες τους απληθιπές από το χρήστη. Αυτό το εγχειρίδιο χρήσης έχει προορισμό να σας βοηθήσει να επωφεληθείτε όσο το δυνατόν περισσότερο από τις δυνατότητες του προϊόντος και να αυξήσει στο μέγιστο βαθμό την ακουστική σας ευχαρίστηση.

Σας συνιστούμε να εξοικειωθείτε με τις λειτουργίες και το χειρισμό τους διαβάζοντας το εγχειρίδιο αυτό προτού αρχίσετε να χρησιμοποιείτε τη συσκευή. Είναι ιδιαίτερα σημαντικό να διαβάζετε και να τηρείτε τις προφυλάξεις που αναγράφονται στη σελίδα αυτή καθώς και σε άλλες ενότητες του εγχειριδίου.

Προφυλάξεις

- Μια ετικέτα με την ένδειξη CLASS 1 LASER PRODUCT (ΣΥΣΚΕΥΗ ΛΕΙΖΕΡ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ 1) έχει τοποθετηθεί στο κάτω μέρος της συσκευής.



- Το CarStereo-P ass της Pioneer προορίζεται για χρήση μόνο στη Γερμανία.
- Φυλάξτε το εγχειρίδιο αυτό σε σημείο που να το βρίσκετε εύκολα όταν χρειάζεται να ανατρέξετε στις οδηγίες χρήσης και τις προφυλάξεις.
- Διατηρείτε την ένταση του ήχου σε αρκετά χαμηλή στάθμη, ώστε να μπορείτε να ακούτε τους θορύβους έξω από το αυτοκίνητο.
- Προφυλάξτε τη συσκευή αυτή από την υγρασία.
- Αν αποσυνδέσετε την μπαταρία του αυτοκινήτου ή αυτή εκφορτιστεί, η μνήμη προεπιλεγμένων σταθμών θα διαγραφεί και θα πρέπει να την προγραμματίσετε πάλι.

Σε περίπτωση προβλήματος

Αν η λειτουργία της συσκευής αυτής δεν είναι κανονική, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο απ' όπου την αγοράσατε ή με το πλησιέστερο Κέντρο Επισκευών της Pioneer.

Χαρακτηριστικά

Αναπαραγωγή CD

Δυνατότητα αναπαραγωγής μουσικών δίσκων CD, εγγράμμων δίσκων CD-R και επανεγγράμμων δίσκων CD-RW.

Αναπαραγωγή αρχείων MP3

Είναι δυνατή η αναπαραγωγή αρχείων MP3 εγγεγραμμένων σε δίσκους CD-ROM/CD-R/CD-RW (Εγγραφές σύμφωνες με το πρότυπο ISO9660 Επίπεδο 1/Επίπεδο 2).

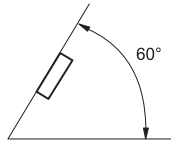
- Με την προμήθεια αυτού του προϊόντος παρέχεται άδεια μόνο για ιδιωτική, μη εμπορική χρήση, και δεν παρέχεται άδεια για χρήση από την οποία προκύπτει εισόδημα, δηλαδή για εκπομπή σε πραγματικό χρόνο (επίγεια, δορυφορική, καλωδιακή ή/και με άλλο μέσο), για εκπομπή/streaming μέσω του Διαδικτύου ή μέσω intranets ή άλλων δικτύων ή σε οποιοδήποτε άλλο σύστημα διανομής ηλεκτρονικού περιεχομένου, όπως είναι η παροχή ήχου με πληρωμή ή μετά από ζήτηση. Για χρήση αυτού του είδους απαιτείται ιδιαίτερη άδεια. Για λεπτομέρειες, επισκεφθείτε την ιστοσελίδα <http://www.mp3licensing.com>.

ΕΜΗΝΙΚΑ

Εγκατάσταση

Σημειώσεις

- Πριν από την τελική εγκατάσταση της συσκευής, συνδέστε τις καλωδιώσεις πρόχειρα, για να βεβαιωθείτε ότι όλα έχουν συνδεθεί σωστά και ότι η συσκευή και το σύστημα λειτουργούν κανονικά.
- Χρησιμοποιείτε μόνο εξαρτήματα που περιλαμβάνονται με τη μονάδα για να εξασφαλίσετε την κατάλληλη εγκατάσταση. Η χρήση μη εγκεκριμένων εξαρτημάτων μπορεί να προκαλέσει βλάβες.
- Συμβουλευτείτε τον πλησιέστερο αντιπρόσωπο αν η εγκατάσταση απαιτεί το άνοιγμα οπών με τρυπάνι ή άλλου είδους μετατροπές στο όχημα.
- Εγκαταστήστε τη συσκευή έτσι ώστε να μην εμποδίζει τον οδηγό και να μην προκαλεί κίνδυνο τραυματισμού του συνεπιβάτη σε περίπτωση απότομου φρεναρίσματος, όπως συμβαίνει σε έκτακτες περιστάσεις.
- Το λείζερ του ημιαγωγού μπορεί να πάθει βλάβη σε περίπτωση υπερθέρμανσης. Για το λόγο αυτό μην εγκαθιστάτε τη μονάδα κοντά σε πηγή θερμότητας – για παράδειγμα, κοντά σε έξοδο καυοκίφρ.
- Αν η γωνία εγκατάστασης υπερβαίνει τις 60° από τον οριζόντιο άξονα, πιθανόν η συσκευή να μην έχει την καλύτερη δυνατή απόδοση.



Τοποθέτηση εμπρός/πίσω κατά DIN

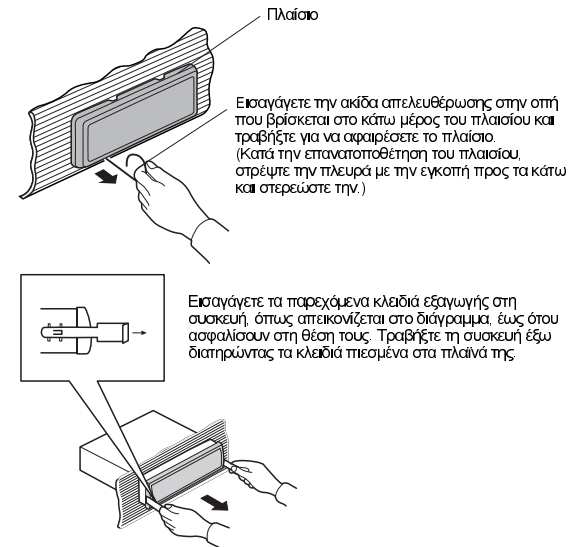
Η μονάδα αυτή μπορεί να εγκατασταθεί σωστά είτε από "εμπρός" (συμβατική τοποθέτηση κατά DIN) είτε από "πίσω" (τοποθέτηση πίσω κατά DIN με τη χρησιμοποίηση των ελκωτών οπών για βίδες στις πλευρές του σασί της μονάδας). Για λεπτομέρειες, συμβουλευθείτε τις μεθόδους εγκατάστασης που παρατίθενται παρακάτω με τις σχετικές εικόνες.

Τοποθέτηση εμπρός κατά DIN

Εγκατάσταση με τον ελαστικό απορροητήρα κραδασμών



Αφαίρεση της συσκευής

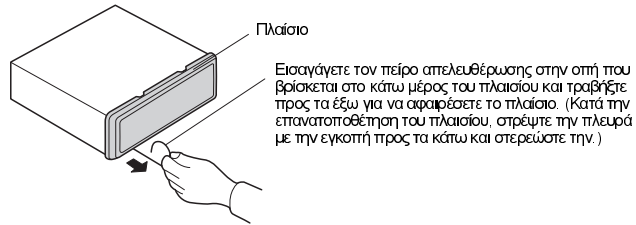


Εγκατάσταση

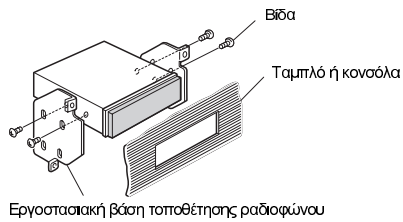
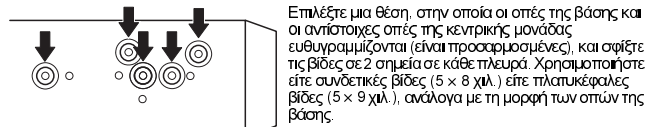
Τοποθέτηση πίσω κατά DIN

Εγκατάσταση με τη χρήση των οπών για βίδες που υπάρχουν στο πλαίσι της μονάδας

1. Αφαιρέστε το πλαίσιο.



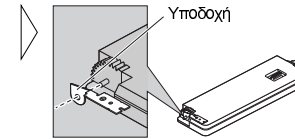
2. Στερέωση της μονάδας στην εργοστασιακή βάση τοποθέτησης του ραδιοφώνου.



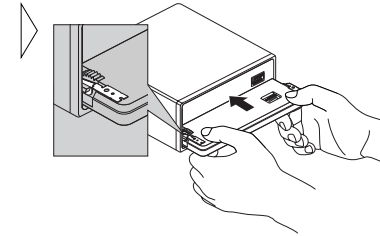
Στερέωση της πρόσοψης

Αν δεν χρησιμοποιείτε τη λειτουργία απόστασης και επανατοποθέτησης της πρόσοψης, χρησιμοποιήστε τις παρεχόμενες βίδες στερέωσης για να στερεώσετε την πρόσοψη στη μονάδα.

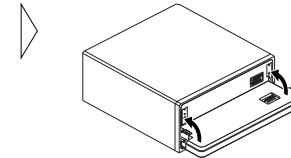
1. Συνδέστε τις υποδοχές στις δύο πλευρές της πρόσοψης.



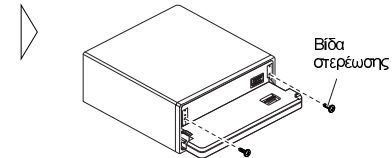
2. Τοποθετήστε την πρόσοψη στη συσκευή.



3. Στρέψτε τις υποδοχές στην όρθια θέση.



4. Στερεώστε την πρόσοψη στη συσκευή με τις βίδες στερέωσης.



ΕΜΗΝΙΚΑ

Εγκατάσταση

Σύνδεση των συσκευών

Σημειώσεις

- Η μονάδα αυτή προορίζεται για χρήση σε αυτοκίνητα με μπαταρία 12 βολτ και αρνητική γείωση. Πριν την εγκατάστασή σε τήπ. φορητό ή λεωφορείο, ελέγξτε την τάση της μπαταρίας.
- Για την αποφυγή βραχυκυκλωμάτων στο ηλεκτρικό σύστημα, βεβαιωθείτε ότι έχετε αποσυνδέσει το αρνητικό \ominus καλώδιο της μπαταρίας πριν από την έναρξη της εγκατάστασης.
- Συμβουλευτείτε το εγχειρίδιο χρήστη για λεπτομέρειες σχετικά με τη σύνδεση του τελικού ενισχυτή και άλλων συσκευών, και κατόπιν κάντε τις συνδέσεις με το σωστό τρόπο.
- Ασφαλίστε τις καλωδιώσεις με σφικτήρες καλωδίων ή με αυτοκόλλητη ταινία. Για να προστατέψετε τα καλώδια στα σημεία που έρχονται σε επαφή με μεταλλικά εξαρτήματα, τυλίξτε τα με αυτοκόλλητη ταινία.
- Περάστε και ασφαλίστε όλες τις καλωδιώσεις έτσι ώστε να μην έρχονται σε επαφή με κινούμενα εξαρτήματα, όπως ο μοχλός των ταχυτήτων, το χειρόφρενο και οι ράγες των καθισμάτων. Μην περνάτε τις καλωδιώσεις σε μέρη που θερμαίνονται πολύ, όπως κοντά στην έξοδο του καλοριφέρ. Εάν η μόνωση του καλωδίου σχιστεί ή λιώσει, υπάρχει κίνδυνος να βραχυκυκλωθούν οι καλωδιώσεις με τον καρμό (σασί) του οχήματος.
- Μην περνάτε το κίτρινο καλώδιο στο θάλαμο του κινητήρα διαμέσου οπής για να το συνδέσετε με τη μπαταρία. Κάτι τέτοιο θα προκαλέσει βλάβη στη μόνωση του καλωδίου προκαλώντας ένα πολύ επικίνδυνο βραχυκύκλωμα.
- Μην κοντίνετε κανένα καλώδιο. Αν κάνετε κάτι τέτοιο, το προστατευτικό κύκλωμα μπορεί να μη λειτουργήσει όταν χρειάζεται.
- Ποτέ μην τροφοδοτείτε άλλα εξαρτήματα με ηλεκτρισμό κόβοντας τη μόνωση του αγωγού παροχής ηλεκτρικού ρεύματος και συνδέοντας τον αγωγό. Κάτι τέτοιο θα προκαλέσει υπέρβαση της χωρητικότητας έντασης ρεύματος του αγωγού με αποτέλεσμα την υπερθέρμανση.
- Όταν αντικαθιστάτε τις ασφάλειες, βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε μόνο ασφάλειες με τη βαθμονόμηση που υποδεικνύεται στη συσκευή.
- Εφόσον χρησιμοποιείται ειδικό κύκλωμα BPTL, ποτέ μη συνδέετε έτσι που τα καλώδια των ηχείων να είναι γειωμένα απευθείας ή τα καλώδια \ominus του αριστερού και του δεξιού ηχείου να είναι κοινά.
- Τα ηχεία που συνδέονται με τη μονάδα αυτή πρέπει να είναι τύπου υψηλής ισχύος με ελάχιστη ισχύ 50 W και σύνθετη αντίσταση από 4 ως 8 ohm. Η σύνδεση ηχείων με τιμές εξόδου και/ή σύνθετης αντίστασης άλλες από αυτές που σημειώνονται εδώ μπορεί να προκαλέσουν φωτιά, παραγωγή καπνού ή βλάβη στα ηχεία.
- Όταν η πηγή της συσκευής αυτής είναι ενεργή, ένα σήμα ελέγχου παράγεται μέσω του μπλε/άσπρου καλωδίου. Συνδέστε το στο σύστημα τηλεχειρισμού εξωτερικού τελικού ενισχυτή ή στον τερματικό ακροδέκτη της αυτόματης κεραίας αυτοκινήτου (μέγ. 300 mA 12 V D.C). Εάν το αυτοκίνητο διαθέτει κεραία στο παρμπρίζ, συνδέστε το στο τερματικό παροχής ισχύος της κεραίας.

6

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

- Όταν χρησιμοποιείτε εξωτερικό τελικό ενισχυτή, μη συνδέετε το μπλε/λευκό καλώδιο στον ακροδέκτη ισχύος του ενισχυτή. Επίσης, μη συνδέετε το μπλε/λευκό καλώδιο στον ακροδέκτη ισχύος της κεραίας του αυτοκινήτου. Μια τέτοια σύνδεση μπορεί να προκαλέσει υπερβολική απώλεια ρεύματος και δυσλειτουργία.
- Για να αποφύγετε το βραχυκύκλωμα, καλύψτε το αποσυνδεδεμένο καλώδιο με μονωτική ταινία. Ιδιαίτερα, μην παράλειψτε να μονώσετε τα καλώδια των ηχείων που δεν χρησιμοποιούνται. Υπάρχει κίνδυνος να προκληθεί βραχυκύκλωμα εάν τα καλώδια δεν είναι μονωμένα.
- Για την αποφυγή εσφαλμένης σύνδεσης, το χρώμα του τερματικού ακροδέκτη εισόδου του συνδετήρα IP-BUS είναι μπλε και του ακροδέκτη εξόδου μαύρο. Συνδέστε σωστά τους συνδετήρες του ίδιου χρώματος.
- Όταν η μονάδα εγκαθίσταται σε όχημα, του οποίου ο διακόπτης της μίζας δεν περιλαμβάνει τη θέση ACC (παρελκόμενη), το κόκκινο καλώδιο πρέπει να συνδεθεί με ακροδέκτη που ελέγχεται από τη θέση του διακόπτη μίζας ON/OFF. Αν δεν το κάνετε αυτό, η μπαταρία του αυτοκινήτου μπορεί ν' αδειάσει όταν το αυτοκίνητο παραμένει σβηστό για πολλές ώρες.



Με θέση ACC



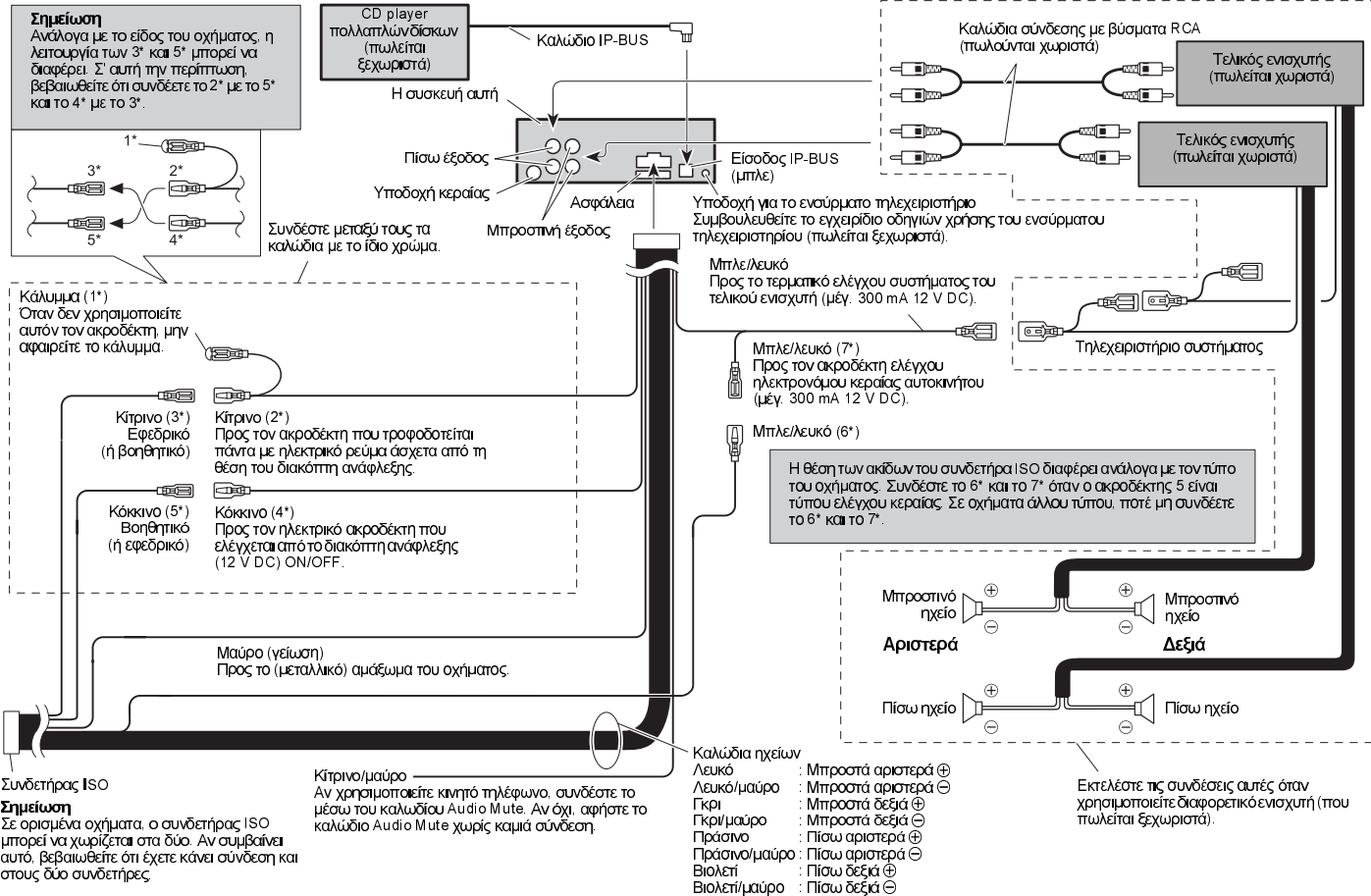
Χωρίς θέση ACC

- Το μαύρο καλώδιο είναι η γείωση. Παρακαλούμε γειώστε το καλώδιο χωριστά από τις γειώσεις συσκευών υψηλής τάσης όπως είναι οι τελικοί ενισχυτές. Αν γειώσετε τις συσκευές μαζί και η γείωση αποσπασθεί, υπάρχει κίνδυνος βλάβης των συσκευών ή φωτιάς.

- Τα καλώδια της συσκευής αυτής και τα καλώδια άλλων συσκευών μπορεί να έχουν διαφορετικά χρώματα ακόμη κι αν επιτελούν την ίδια λειτουργία. Όταν συνδέετε το προϊόν αυτό με ένα άλλο, ανατρέξτε στα παρεχόμενα εγχειρίδια οδηγίων εγκατάστασης και των δύο προϊόντων και συνδέστε τα καλώδια που έχουν την ίδια λειτουργία.

Εγκατάσταση

Το προϊόν αυτό συμμορφώνεται με τα νέα χρώματα καλωδίων.



ΕΜΗΝΙΚΑ

Πριν ξεκινήσετε

Αντικλεπτική προστασία της συσκευής σας

Η πρόσοψη είναι αποσπώμενη από την κεντρική συσκευή και μπορεί να φυλαχθεί στην ειδική προστατευτική θήκη, για αποθάρρυνση της κλοπής.

- Αν η πρόσοψη δεν αποσπασθεί από την κεντρική συσκευή μέσα στα πέντε δευτερόλεπτα που ακολουθούν το σβήσιμο της μίζας, θα ακουστεί ένα προειδοποιητικό ηχητικό σήμα.
- Μπορείτε να απενεργοποιήσετε τον ήχο προειδοποίησης. Δείτε την ενότητα "Ενεργοποίηση του ήχου προειδοποίησης" στη σελίδα 27.

Σημαντικό

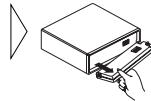
- Ποτέ μην ασκείτε πίεση και μην πιάνετε σφιχτά την οθόνη και τα πλήκτρα κατά την απόσπαση ή την επανατοποθέτηση της πρόσοψης.
- Αποφύγετε να υποβάλλετε την πρόσοψη σε υπερβολικά χτυπήματα.
- Φυλάξτε την πρόσοψη μακριά από την άμεση ηλιακή ακτινοβολία και τις υψηλές θερμοκρασίες.

Αφαίρεση της πρόσοψης

1. Πατήστε OPEN για να ανοίξετε την πρόσοψη.

2. Πιάστε την πρόσοψη από την αριστερή πλευρά και τραβήξτε την προς τα έξω.

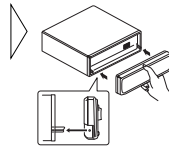
Προσέξτε να μην την πιάσετε υπερβολικά σφιχτά και να μη σας πέσει από τα χέρια.



3. Τοποθετήστε την πρόσοψη στην προστατευτική θήκη που προορίζεται για την ασφαλή της αποθήκευση.

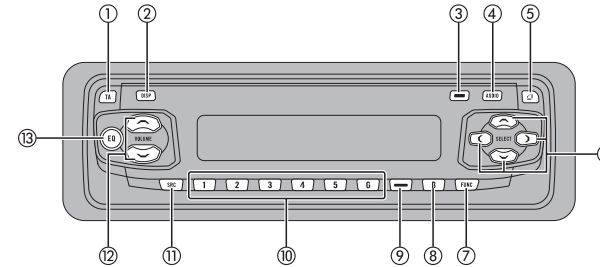
Τοποθέτηση της πρόσοψης

- Επανατοποθετήστε την πρόσοψη κρατώντας την όρθια και κουμπώνοντάς την με ασφάλεια στα άγκιστρα της συσκευής.



Τι είναι το κάθε τι

Κεντρική μονάδα



1 Πλήκτρο TA

Πατήστε για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία ανακοινώσεων που αφορούν την κίνηση.

Πατήστε και κρατήστε πατημένο για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία NEWS.

2 Πλήκτρο DISPLAY

Πατήστε για να επιλέξετε ανάμεσα στις διάφορες οθόνες.

3 Πλήκτρο PAUSE

Πατήστε για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε την παύση.

4 Πλήκτρο AUDIO

Πατήστε για να επιλέξετε διάφορες ρυθμίσεις ποιότητας ήχου.

5 Πλήκτρο OPEN

Πατήστε για να ανοίξει η πρόσοψη.

6 Πλήκτρα ▲/▼/◀▶

Πατήστε για να εκτελέσετε χειροκίνητη αναζήτηση σταθμών, γρήγορη μετακίνηση εμπρός και πίσω και αναζήτηση κομματιού. Χρησιμοποιείται επίσης και για λειτουργίες ελέγχου.

7 Πλήκτρο FUNCTION

Πατήστε για να επιλέξετε λειτουργίες.

8 Πλήκτρο BAND

Πατήστε για να επιλέξετε ανάμεσα σε τρεις μπάντες FM ή MW/LW και να ακυρώσετε την κατάσταση ελέγχου των λειτουργιών.

9 Πλήκτρο LOUDNESS

Πατήστε για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία έντασης.

10 Πλήκτρα 1-6

Πατήστε για επιλογή προεπιλεγμένων σταθμών και αναζήτηση αριθμού δίσκου, όταν χρησιμοποιείτε το CD player πολλαπλών δίσκων.

11 Πλήκτρο SOURCE

Η συσκευή ενεργοποιείται με την επιλογή μίας πηγής. Πατήστε για να μετακινηθείτε ανάμεσα σε όλες τις διαθέσιμες πηγές.

12 VOLUME

Πατήστε για να αυδήσετε ή να μειώσετε την ένταση.

13 Πλήκτρο EQ

Πατήστε για να επιλέξετε διάφορες καμπύλες ισοσταθμιστή.

Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση

Ενεργοποίηση της συσκευής

- Πατήστε **SOURCE** για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή.
Η μονάδα ενεργοποιείται όταν επιλέξετε μια πηγή.

Επιλογή πηγής ηχητικού σήματος

Μπορείτε να επιλέξετε την πηγή που θέλετε να ακούσετε. Για να περάσετε στο ενσωματωμένο CD player, βάλτε στη συσκευή ένα δίσκο (δείτε τη σελίδα 13).

- Πατήστε **SOURCE** για να επιλέξετε μια πηγή.
Πατήστε **SOURCE** επανειλημμένα για να μετακινηθείτε ανάμεσα στις ακόλουθες πηγές:

Ενσωματωμένο CD player – Τηλεοπτικός δέκτης – Ραδιοφωνικός δέκτης – CD player πολλαπλών δίσκων – Εξωτερική μονάδα 1 – Εξωτερική μονάδα 2 – AUX

Σημειώσεις

- Στις περιπτώσεις που ακολουθούν, η πηγή ηχητικού σήματος δεν θα αλλάξει:
 - Όταν κάποια συσκευή που αντιστοιχεί σε κάθε πηγή δεν έχει συνδεθεί στην κεντρική μονάδα.
 - Όταν δεν υπάρχει δίσκος στη συσκευή.
 - Όταν δεν έχετε βάλει τη θήκη στο CD player πολλαπλών δίσκων.
 - Όταν η λειτουργία AUX (είσοδος εξωτερικής συσκευής) είναι απενεργοποιημένη (δείτε τη σελίδα 27).
- Με τον όρο εξωτερική συσκευή εννοείται μια συσκευή της Pioneer (που μπορεί να είναι διαθέσιμη στο μέλλον), η οποία, αν και θα είναι ασύμβατη ως πηγή, θα επιτρέπει τον έλεγχο των βασικών λειτουργιών από την παρούσα συσκευή. Μπορείτε μέσω αυτής της συσκευής να ελέγχετε τις λειτουργίες δύο ακόμη εξωτερικών συσκευών. Εάν υπάρχουν δύο εξωτερικές συσκευές συνδεδεμένες, ο χαρακτηρισμός τους ως εξωτερική συσκευή 1 και εξωτερική συσκευή 2 γίνεται αυτόματα από αυτή τη συσκευή.
- Όταν το μπλε/λευκό καλώδιο της συσκευής αυτής είναι συνδεδεμένο στον ακροδέκτη ελέγχου ηλεκτρονίου της κεραίας του αυτοκινήτου, η κεραία ανεβαίνει όταν η πηγή της συσκευής είναι ενεργοποιημένη. Για να κατεβάσετε την κεραία, απενεργοποιήστε την πηγή.

Απενεργοποίηση της συσκευής

- Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί **SOURCE** για να σβήσει η συσκευή.

Ραδιοφωνικός δέκτης

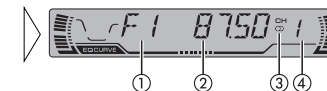
Ακρόαση ραδιοφώνου

Αυτά είναι τα βασικά βήματα που είναι απαραίτητα για το χειρισμό του ραδιοφώνου. Περισσότερες εξελιγμένες λειτουργίες του ραδιοφωνικού δέκτη εξηγούνται από τη σελίδα 10 και στο εξής.

Η λειτουργία AF (αναζήτησης εναλλακτικών συχνοτήτων) της συσκευής μπορεί να ενεργοποιηθεί και να απενεργοποιηθεί. Για τις συνηθισμένες λειτουργίες του δέκτη, η λειτουργία AF πρέπει να είναι απενεργοποιημένη (ανατρέξτε στη σελίδα 11).

① Ένδειξη μπάντας

Επισημαίνει σε ποια μπάντα είναι συντονισμένο το ραδιοφώνο, MW, LW ή FM.



② Ένδειξη συχνότητας

Επισημαίνει σε ποια συχνότητα είναι συντονισμένος ο ραδιοφωνικός δέκτης.

③ Ένδειξη Stereo (S)

Επισημαίνει ότι η επιλεγμένη συχνότητα εκπέμπεται στερεοφωνικά.

④ Αριθμητικός δείκτης προεπιλεγμένου σταθμού

Επισημαίνει ποιος προεπιλεγμένος σταθμός έχει επιλεγεί.

1. Πατήστε **SOURCE** για να επιλέξετε το ραδιοφωνικό δέκτη.

Πατήστε **SOURCE** μέχρι να επιλεγεί ως πηγή ο ραδιοφωνικός δέκτης.

2. Χρησιμοποιήστε το **VOLUME** για να ρυθμίσετε την ένταση του ήχου.

Πατήστε για να αυξήσετε ή να μειώσετε την ένταση.

3. Πατήστε **BAND** για να επιλέξετε μια μπάντα.

Πατήστε **BAND** μέχρι να εμφανιστεί η επιθυμητή μπάντα, F1, F2, F3 για τα FM ή MW/LW.

4. Για να εκτελέσετε χειροκίνητο συντονισμό, πατήστε ◀ ή ▶ με σύντομα πατήματα.

Οι συχνότητες αλλάζουν προς τα επάνω ή προς τα κάτω βήμα προς βήμα.

5. Για να εκτελέσετε αυτόματη αναζήτηση σταθμών, πατήστε και κρατήστε πατημένο το ◀ ή ▶ για ένα περίπου δευτερόλεπτο και μετά απελευθερώστε το.

Ο ραδιοφωνικός δέκτης θα κάνει σάρωση συχνοτήτων μέχρι να βρεθεί ένας σταθμός αρκετά ισχυρός ώστε η λήψη να είναι καλή.

- Μπορείτε να ακυρώσετε την αυτόματη αναζήτηση πατώντας είτε ◀ είτε ▶ με σύντομα πατήματα.

- Αν πατήσετε και κρατήσετε πατημένο το ◀ ή το ▶, μπορείτε να υπερπηδήσετε ραδιοφωνικούς σταθμούς. Η αυτόματη αναζήτηση ξεκινάει μόλις αφήσετε τα πλήκτρα.

Ραδιοφωνικός δέκτης

Σημείωση

- Όταν η επιλεγμένη συχνότητα εκπέμπεται στερεοφωνικά, ανάβει η ένδειξη στερεοφωνικής λήψης (stereo) (◐).

Παρουσίαση εξελιγμένων λειτουργιών του ραδιοφωνικού δέκτη

① Ένδειξη LOC

Επισημαίνει τότε είναι ενεργοποιημένη η αναζήτηση τοπικών σταθμών.

② Εμφάνιση λειτουργίας

Επισημαίνει την κατάσταση λειτουργίας.

③ Αριθμητικός δείκτης προεπιλεγμένου σταθμού

Επισημαίνει ποιος προεπιλεγμένος σταθμός έχει επιλεγεί.



• Πατήστε FUNCTION για να εμφανιστούν τα ονόματα των λειτουργιών.

Πατήστε FUNCTION επανειλημμένα για εναλλαγή ανάμεσα στις ακόλουθες λειτουργίες:

BSM (μνήμη σταθμών ισχυρού σήματος) – **REG** (τοπικοί σταθμοί) – **LOCAL** (αναζήτηση τοπικών σταθμών) – **TA** (ετοιμότητα για λήψη πληροφοριών για την κίνηση) – **AF** (αναζήτηση εναλλακτικών συχνοτήτων) – **NEWS** (διακοπή προγράμματος για ειδήσεις)

- Για να επιστρέψετε στην εμφάνιση της συχνότητας, πατήστε **BAND**.
- Αν είναι επιλεγμένη η μπάντα MW/LW, μπορείτε να επιλέξετε μόνο **BSM** ή **LOCAL**.

Σημείωση

- Αν δεν εκτελέσετε τη λειτουργία μέσα σε 30 δευτερόλεπτα περίπου, η οθόνη επιστρέφει αυτόματα στην εμφάνιση της συχνότητας.

Απομνημόνευση και ανάκληση ραδιοφωνικών συχνοτήτων

Εάν πατήσετε οποιοδήποτε από τα κουμπιά προεπιλεγμένων σταθμών 1–6, μπορείτε εύκολα να απομνημονεύσετε μέχρι έξι ραδιοφωνικές συχνότητες για να τις ανακαλέτε αργότερα με το πάτημα ενός μόνο πλήκτρου.

- Όταν βρείτε μια συχνότητα, την οποία θέλετε να αποθηκεύσετε στη μνήμη, πατήστε και κρατήστε πατημένο ένα από τα πλήκτρα προεπιλεγμένων σταθμών 1–6 μέχρι να σταματήσει να αναβοσβήνει ο αριθμός προεπιλογής.

Ο αριθμός που πατήσατε θα αναβοσβήνει στην ένδειξη προεπιλεγμένο αριθμού και στη συνέχεια θα παραμείνει αναμμένος. Η επιλεγμένη συχνότητα ραδιοφωνικού σταθμού έχει αποθηκευτεί στη μνήμη.

Την επόμενη φορά που θα πατήσετε το ίδιο πλήκτρο προεπιλεγμένου σταθμού 1–6 η συχνότητα του ραδιοφωνικού σταθμού θα ανακληθεί από τη μνήμη.

Σημειώσεις

- Μπορείτε να αποθηκεύσετε στη μνήμη μέχρι 18 σταθμούς FM, έξι για κάθε μια από τις τρεις μπάντες των FM, και έξι σταθμούς MW/LW.
- Μπορείτε επίσης να χρησιμοποιήσετε και τα πλήκτρα ▲ και ▼ για να ανακαλέσετε συχνότητες ραδιοφωνικών σταθμών αποθηκευμένες στα πλήκτρα προεπιλεγμένων σταθμών 1–6.

Συντονισμός σε ισχυρά σήματα

Η λειτουργία αναζήτησης τοπικών σταθμών σας επιτρέπει να συντονίζετε μόνο στους ραδιοφωνικούς σταθμούς που διαθέτουν σήμα αρκετά ισχυρό για καλή λήψη.

1. Πατήστε FUNCTION για να επιλέξετε LOCAL.

Πατήστε FUNCTION μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη η ένδειξη LOCAL.

2. Πατήστε ▲ για να ενεργοποιήσετε την αναζήτηση τοπικών σταθμών.

Η αναζήτηση τοπικών σταθμών (π.χ. LOCAL 2) εμφανίζεται στην οθόνη.

3. Πατήστε ◀ ή ▶ για να ρυθμίσετε την ευαισθησία.

Υπάρχουν τέσσερα επίπεδα ευαισθησίας για τα FM και δύο επίπεδα για τα MW/LW:

FM: LOCAL 1 – LOCAL 2 – LOCAL 3 – LOCAL 4

MW/LW: LOCAL 1 – LOCAL 2

Η ρύθμιση LOCAL 4 επιτρέπει μόνο τη λήψη σταθμών με ισχυρό σήμα, ενώ οι χαμηλότερες ρυθμίσεις επιτρέπουν τη λήψη σταθμών με ασθενέστερο σήμα.

4. Εάν θέλετε να επιστρέψετε στην κανονική αναζήτηση σταθμών, πατήστε το πλήκτρο ▼ για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία αναζήτησης τοπικών σταθμών.

Η ένδειξη LOCAL :OFF εμφανίζεται στην οθόνη.

Αποθήκευση των ισχυρότερων ραδιοφωνικών συχνοτήτων

Με τη λειτουργία BSM (μνήμη σταθμών ισχυρού σήματος) μπορείτε να αποθηκεύσετε αυτόματα τις συχνότητες έξι ραδιοφωνικών σταθμών με το ισχυρότερο σήμα στα πλήκτρα προεπιλεγμένων σταθμών 1–6, και αφού γίνει η αποθήκευση, να συντονίζετε σε αυτές τις συχνότητες με το πάτημα ενός μόνο πλήκτρου.

1. Πατήστε FUNCTION για να επιλέξετε BSM.

Πατήστε FUNCTION μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη η ένδειξη BSM.

2. Πατήστε ▲ για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία BSM.

Η ένδειξη BSM αρχίζει να αναβοσβήνει. Ενώ αναβοσβήνει η ένδειξη BSM, οι έξι σταθμοί με το ισχυρότερο σήμα απομνημονεύονται στα πλήκτρα προεπιλεγμένων σταθμών 1–6 με τη σειρά της ισχύος του σήματός τους. Μόλις ολοκληρωθεί η διαδικασία, η ένδειξη BSM σταματάει να αναβοσβήνει.

- Για να ακυρώσετε τη διαδικασία αποθήκευσης, πατήστε ▼.

Σημείωση

- Η αποθήκευση σταθμών με τη λειτουργία BSM μπορεί να υπερκαλύψει τους σταθμούς που έχουν αποθηκευτεί με τη χρήση των πλήκτρων 1–6.

RDS

Εισαγωγή στη λειτουργία RDS

Το RDS (Radio Data System/Σύστημα δεδομένων ραδιοφώνου) είναι ένα σύστημα μετάδοσης πληροφοριών παράλληλα με την εκπομπή στα FM. Οι πληροφορίες αυτές, που δεν αποδίδονται ως ήχοι, αφορούν στοιχεία όπως το όνομα του σταθμού, το είδος του προγράμματος, την ετοιμότητα για λήψη ανακοινώσεων που αφορούν την κίνηση και τον αυτόματο συντονισμό, με σκοπό να διευκολύνουν τους ακροατές του ραδιοφώνου να βρουν τον επιθυμητό σταθμό και να συντονιστούν.

1 Όνομα προγράμματος

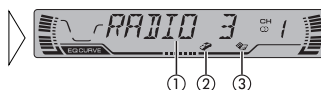
Εμφανίζει τον τύπο ενός ραδιοφωνικού προγράμματος.

2 Ένδειξη TP ()

Εμφανίζεται όταν έχει γίνει συντονισμός σε ένα σταθμό TP.

3 Ένδειξη News ()

Επισημαίνει πότε λαμβάνεται το προεπιλεγμένο πρόγραμμα ειδήσεων.



• Πατήστε FUNCTION για να εμφανιστούν τα ονόματα των λειτουργιών.

Πατήστε FUNCTION επαναληγμένα για εναλλαγή ανάμεσα στις ακόλουθες λειτουργίες:

BSM (μνήμη σταθμών ισχυρού σήματος) – **REG** (τοπικοί σταθμοί) – **LOCAL** (αναζήτηση τοπικών σταθμών) – **TA** (ετοιμότητα για λήψη πληροφοριών για την κίνηση) – **AF** (αναζήτηση εναλλακτικών συχνοτήτων) – **NEWS** (διακοπή προγράμματος για ειδήσεις)

- Για να επιστρέψετε στην εμφάνιση της συχνότητας, πατήστε **BAND**.
- Αν είναι επιλεγμένη η μπάνα MW/LW, μπορείτε να επιλέξετε μόνο **BSM** ή **LOCAL**.

Σημειώσεις

- Αν δεν εκτελέσετε τη λειτουργία μέσα σε 30 δευτερόλεπτα περίπου, η οθόνη επιστρέφει αυτόματα στην εμφάνιση της συχνότητας.
- Οι υπηρεσίες RDS δεν παρέχονται από όλους τους σταθμούς.
- Οι λειτουργίες RDS, όπως η AF και η TA, είναι ενεργές μόνο όταν ο δέκτης σας είναι συντονισμένος σε σταθμούς που εκπέμπουν με σύστημα RDS.

Ενεργοποίηση της εμφάνισης πληροφοριών RDS

Όταν συντονίζετε σ' ένα σταθμό RDS, εμφανίζεται το όνομα του σταθμού. Αν θέλετε να μάθετε τη συχνότητα, μπορείτε να κάνετε τα εξής:

• Πατήστε DISPLAY.

Πατήστε επαναληγμένα **DISPLAY** για να μετακινηθείτε ανάμεσα στις ακόλουθες ρυθμίσεις:

Όνομα προγράμματος – Πληροφορίες PTY – Συχνότητα

Οι πληροφορίες PTY (κωδικός αναγνώρισης τύπου προγράμματος) αναφέρονται στη σελίδα 13.

- Στην οθόνη εμφανίζονται για οκτώ δευτερόλεπτα οι πληροφορίες PTY και η συχνότητα του τρέχοντος σταθμού.
- Αν από κάποιο σταθμό ληφθεί μηδενικός κωδικός PTY, στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη **NONE**. Αυτό σημαίνει ότι ο σταθμός δεν έχει ορίσει το περιεχόμενο του προγράμματός του.
- Εάν το σήμα είναι πολύ ασθενές και δεν είναι δυνατή η λήψη του κωδικού PTY από τη συσκευή, η ένδειξη **NO PTY** εμφανίζεται στην οθόνη.

Επιλογή εναλλακτικών συχνοτήτων

Αν ακούτε ένα σταθμό και η λήψη γίνει πολύ ασθενής ή υπάρχουν άλλα προβλήματα, η συσκευή θα αναζητήσει αυτόματα έναν άλλο σταθμό στο ίδιο δίκτυο, ο οποίος να εκπέμπει ένα ισχυρότερο σήμα.

- Εξ ορισμού, η λειτουργία AF είναι ενεργοποιημένη.

1. Πατήστε FUNCTION για να επιλέξετε AF.

Πατήστε FUNCTION μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη η ένδειξη **AF**.

2. Πατήστε ▲ για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία AF.

Πατήστε ▲ και θα εμφανιστεί η ένδειξη **AF :ON**.

3. Πατήστε ▼ για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία AF.

Πατήστε ▼ και θα εμφανιστεί η ένδειξη **AF :OFF**.

Σημειώσεις

- Κατά την αυτόματη αναζήτηση ή την εκτέλεση της λειτουργίας BSM και εφόσον είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία AF, γίνεται συντονισμός μόνο σε σταθμούς RDS.
- Όταν ανακαλίτε έναν προεπιλεγμένο σταθμό, ο δέκτης μπορεί να αντικαταστήσει την αποθηκευμένη συχνότητα με μια άλλη από τον κατάλογο εναλλακτικών συχνοτήτων του σταθμού. (Αυτό ισχύει μόνο για προεπιλεγμένους σταθμούς της μπάνας των F1 ή F2.) Αν τα δεδομένα RDS του σταθμού στον οποίο έχετε συντονιστεί διαφέρουν από εκείνα του αρχικά προεπιλεγμένου σταθμού, στην οθόνη δεν εμφανίζεται αριθμός προεπιλογής.
- Κατά τη διάρκεια της αναζήτησης εναλλακτικών συχνοτήτων, ο ήχος πηθάνον να διακοπεί προσωρινά από κάποιο άλλο πρόγραμμα.
- Η λειτουργία AF μπορεί να ενεργοποιηθεί ή να απενεργοποιηθεί ανεξάρτητα για κάθε μπάνα των FM.

RDS

Χρήση της αναζήτησης PI (PI Seek)

Αν η συσκευή αποτύχει να βρει μια κατάλληλη εναλλακτική συχνότητα ή αν ακούτε ένα σταθμό και η λήψη γίνει πολύ ασθενής, η συσκευή θα εκτελέσει αυτόματα αναζήτηση για να βρεθεί ένας άλλος σταθμός που να εκπέμπει το ίδιο πρόγραμμα. Κατά τη διάρκεια της αναζήτησης, η ένδειξη PI SEEK εμφανίζεται και ο ήχος παύει να ακούγεται. Ο ήχος επανέρχεται μετά την ολοκλήρωση της αναζήτησης PI, ανεξάρτητα αν του βρέθηκε άλλος σταθμός ή όχι.

Χρήση της αυτόματης αναζήτησης PI για προεπιλεγμένους σταθμούς (Auto PI)

Όταν δεν είναι δυνατή η ανάκληση προεπιλεγμένων σταθμών, όπως συμβαίνει κατά τη διάρκεια ταξιδιών μεγάλων αποστάσεων, η συσκευή μπορεί να ρυθμιστεί έτσι ώστε να εκτελεί αναζήτηση PI και κατά την ανάκληση προεπιλεγμένων σταθμών.

- Η προεπιλεγμένη κατάσταση της αυτόματης αναζήτησης PI είναι απενεργοποιημένη. Δείτε την ενότητα "Εναλλαγή της αυτόματης αναζήτησης PI" στη σελίδα 27.

Περιορισμός σε σταθμούς τοπικού προγράμματος

Όταν χρησιμοποιείτε τη λειτουργία AF για να συντονιστείτε εκ νέου το δέκτη σας αυτόματα, η λειτουργία REG (τοπική) περιορίζει την επιλογή ανάμεσα σε σταθμούς που εκπέμπουν τοπικά προγράμματα.

1. Πατήστε **FUNCTION** για να επιλέξετε REG.
Πατήστε **FUNCTION** μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη η ένδειξη REG.
2. Πατήστε **▲** για να ενεργοποιήσετε την τοπική λειτουργία.
Πατήστε **▲** και θα εμφανιστεί η ένδειξη REG :ON.
3. Πατήστε **▼** για να απενεργοποιήσετε την τοπική λειτουργία.
Πατήστε **▼** και θα εμφανιστεί η ένδειξη REG :OFF.

Σημειώσεις

- Τα τοπικά προγράμματα και οι τοπικοί σταθμοί είναι οργανωμένα διαφορετικά από χώρα σε χώρα (δηλ. μπορεί να διαφέρουν ανάλογα με την ώρα, την πολιτεία ή την περιοχή εκπομπής).
- Ο αριθμός προεπιλεγμένου σταθμού μπορεί να εξαφανιστεί από την οθόνη αν ο δέκτης συντονιστεί σε σταθμό που είναι διαφορετικός από τον αρχικά προεπιλεγμένο.
- Η τοπική λειτουργία μπορεί να ενεργοποιηθεί και να απενεργοποιηθεί ανεξάρτητα για κάθε μπάνα των FM.

Λήψη ανακοινώσεων για την κίνηση

Η λειτουργία TA (Ετοιμότητα για λήψη πληροφοριών για την κίνηση) σας επιτρέπει να λαμβάνετε αυτόματα ανακοινώσεις που αφορούν την κίνηση στους δρόμους, ανεξάρτητα από την πηγή ηχητικού σήματος που έχετε επιλέξει. Η λειτουργία TA μπορεί να ενεργοποιηθεί τόσο σε σταθμούς TP (που εκπέμπουν πληροφορίες για την κίνηση) όσο και σε σταθμούς EON TP (που φέρουν πληροφορίες οι οποίες παραπέμπουν σε σταθμούς TP).

1. **Συντονιστείτε σ' έναν σταθμό TP ή EON TP.**
Όταν είστε συντονισμένοι σε σταθμό TP ή EON TP, η ένδειξη TP (📻) ανάβει.
 2. **Πατήστε TA για να ενεργοποιήσετε την ετοιμότητα για λήψη πληροφοριών για την κίνηση.**
Πατήστε TA μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη η ένδειξη TA ON. Ο ραδιοφωνικός δέκτης θα περάσει σε κατάσταση ετοιμότητας για μετάδοση πληροφοριών για την κίνηση.
 - Για να απενεργοποιήσετε την ετοιμότητα για λήψη πληροφοριών για την κίνηση, πατήστε TA ξανά.
 3. **Χρησιμοποιήστε το VOLUME για να ρυθμίσετε την ένταση ήχου των πληροφοριών TA όταν ξεκινήσει μια αναγγελία πληροφοριών για την κίνηση.**
Πατήστε για να αυξήσετε ή να μειώσετε την ένταση.
Το τελευταίο αυτό επίπεδο της έντασης αποθηκεύεται στη μνήμη και θα χρησιμοποιηθεί την επόμενη φορά που ο δέκτης θα λάβει κάποια ανακοίνωση για την κίνηση.
 4. **Πατήστε TA ενώ λαμβάνεται μια ανακοίνωση για την κυκλοφορία για να ακυρώσετε την ανακοίνωση.**
Ο δέκτης επιστρέφει στην αρχική πηγή, αλλά παραμένει σε κατάσταση αναμονής μέχρι να πατηθεί και πάλι το πλήκτρο TA.
 - Μπορείτε να ακυρώσετε την ανακοίνωση και πατώντας ένα από τα πλήκτρα SOURCE, BAND, ▲, ▼, ◀ ή ▶ κατά τη διάρκεια μιας ανακοίνωσης σχετικά με την κίνηση.
- Σημειώσεις**
- Μπορείτε ακόμη να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία TA από το μενού ρυθμίσεων που εμφανίζεται με το πάτημα του πλήκτρου FUNCTION.
 - Μετά τη λήψη κάποιας ανακοίνωσης σχετικά με την κίνηση, το σύστημα επανέρχεται στην αρχικά επιλεγμένη πηγή ηχητικού σήματος.
 - Κατά τη διάρκεια της αναζήτησης σταθμών ή της λειτουργίας BSM, ο δέκτης θα συντονιστεί μόνο σε σταθμούς TP και EON TP όταν η λειτουργία TA είναι ενεργοποιημένη.

Ανταπόκριση στην προειδοποίηση TP

Όταν ένας σταθμός TP ή EON TP χάνεται λόγω εξασθένησης του σήματος, η ένδειξη TP (📻) σβήνει και ακούγεται για 5 περίπου δευτερόλεπτα μια σειρά από σύντομους ήχους, που σας ειδοποιεί ότι πρέπει να επιλέξετε κάποιον άλλο σταθμό TP ή EON TP.

- Αν ακούτε ραδιόφωνο, συντονιστείτε το δέκτη σε άλλο σταθμό TP ή EON TP.

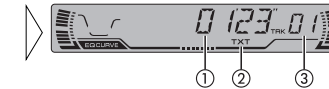
RDS**Λίστα PTY**

Χαρακτηρισμός	Τύπος προγράμματος
NEWS	Ειδήσεις
AFFAIRS	Τρέχοντα θέματα
INFO	Γενικές πληροφορίες και συμβουλές
SPORT	Αθλητικά
WEATHER	Δελτίο καιρού/μετεωρολογικές πληροφορίες
FINANCE	Νέα από το χρηματιστήριο, το εμπόριο κ.ά.
POP MUS	Μουσική Ποπ
ROCK MUS	Μοντέρνα μουσική
EASY MUS	Μουσική για όλες τις ώρες
OTH MUS	Μουσική χωρίς συγκεκριμένη κατηγορία
JAZZ	Jazz
COUNTRY	Μουσική country
NAT MUS	Εθνική μουσική
OLDIES	Μουσική oldies, golden oldies
FOLK MUS	Φολκλορική μουσική
L. CLASS	Ελαφρά κλασική μουσική
CLASSIC	Σοβαρή κλασική μουσική
EDUCATE	Εκπαιδευτικά προγράμματα
DRAMA	Θεατρικά ραδιοφωνικά έργα και σειρές
CULTURE	Εθνική ή τοπική κουλτούρα
SCIENCE	Φύση, επιστήμη και τεχνολογία
VARIED	Ελαφρά ψυχαγωγία
CHILDREN	Παιδικά
SOCIAL	Κοινωνικά θέματα
RELIGION	Θρησκευτικά θέματα ή μεταδόσεις της Θείας Λειτουργίας
PHONE IN	Με συμμετοχή κοινού από το τηλέφωνο
TOURING	Προγράμματα με τοξιδιωτικά θέματα, όχι για ανακοινώσεις σχετικά με προβλήματα στην κυκλοφορία
LEISURE	Χόμπι και ψυχαγωγικές δραστηριότητες
DOCUMENT	Ντοκιμαντέρ

Ενσωματωμένο CD player**Αναπαραγωγή ενός δίσκου**

Αυτά είναι τα βασικά βήματα που είναι αναγκαία για να παίξετε ένα δίσκο στο ενσωματωμένο CD player. Οι πιο εξελιγμένες λειτουργίες του ραδιοφωνικού δέκτη εξηγούνται αρχίζοντας από

- 1 **Ένδειξη χρόνου αναπαραγωγής**
Επισημαίνει το χρόνο που έχει περάσει μέχρι τώρα από το κομμάτι που ακούγεται.
- 2 **Δείκτης TXT**
Εμφανίζεται όταν παίζει ένας δίσκος CD TEXT.
- 3 **Ένδειξη αριθμού κομματιού**
Επισημαίνει το κομμάτι που ακούγεται.

**1. Πατήστε OPEN για άνοιγμα της πρόσοψης.**

Θα εμφανιστεί η σχισμή φόρτωσης CD.

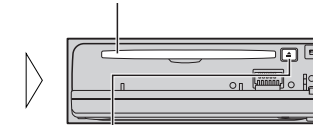
- Μετά την εισαγωγή ενός δίσκου, πατήστε SOURCE για να επιλέξετε το ενσωματωμένο CD player.

2. Εισαγάγετε ένα δίσκο στη σχισμή φόρτωσης CD.

Θα ξεκινήσει αυτόματα η αναπαραγωγή.

- Μπορείτε να αφαιρέσετε το δίσκο πατώντας EJECT.
- Για να αποφυγείτε τυχόν προβλήματα στη λειτουργία, βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν μεταλλικά αντικείμενα που να έρχονται σε επαφή με τους ακροδέκτες όταν η πρόσοψη είναι ανοικτή.

Σχισμή φόρτωσης CD



Πλήκτρο EJECT

3. Κλείστε την πρόσοψη.**4. Χρησιμοποιήστε το VOLUME για να ρυθμίσετε την ένταση του ήχου.**

Πατήστε για να αυξήσετε ή να μειώσετε την ένταση.

5. Για να εκτελέσετε γρήγορη μετακίνηση προς τα εμπρός ή προς τα πίσω, πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο ◀ ή ▶.

- Αν επιλέξετε τη μέθοδο αναζήτησης ROUGH, πατώντας και κρατώντας πατημένο ένα από τα πλήκτρα ◀ ή ▶ μπορείτε να εκτελέσετε αναζήτηση σε κάθε δέκατο κομμάτι του τρέχοντος δίσκου. (Δείτε την ενότητα "Επιλογή της μεθόδου αναζήτησης" στη σελίδα 15.)

ΕΜΗΝΙΚΑ

Ενσωματωμένο CD player

6. Για να περάσετε στο προηγούμενο ή στο επόμενο κομμάτι, πατήστε το πλήκτρο ◀ ή ▶.

Με το πάτημα του ▶ γίνεται μετάβαση στην αρχή του επόμενου κομματιού. Με το πάτημα του ◀ μια φορά γίνεται μετάβαση στην αρχή του κομματιού που ήδη παίζει. Με ένα ακόμη πάτημα γίνεται μετάβαση στην αρχή του προηγούμενου κομματιού.

Σημειώσεις

- Το ενσωματωμένο CD player μπορεί να αναπαράγει έναν τυποποιημένο δίσκο 12 cm ή 8 cm (single) τη φορά. Μη χρησιμοποιείτε προσαρμογέα όταν παίζετε δίσκους με διάμετρο 8 cm εκατοστών.
- Μην εισάγετε στη σχισμή φόρτωσης CD αντικείμενα άλλα εκτός από δίσκους.
- Εάν δεν μπαίνει ο δίσκος στο CD player ή, εάν αφού μπει, δεν παίζει, ελέγξτε εάν η πλευρά με την ετικέτα βρίσκεται προς τα επάνω. Πατήστε το πλήκτρο EJECT για να βγει ο δίσκος και ελέγξτε το δίσκο για τυχόν ζημιά πριν τον τοποθετήσετε ξανά.
- Εάν το ενσωματωμένο CD player δεν λειτουργεί σωστά, εμφανίζεται στην οθόνη ένα μήνυμα σφάλματος, όπως ERROR-11. Ανατρέξτε στην ενότητα "Ερμηνεία των μηνυμάτων σφάλματος του ενσωματωμένου CD player" στη σελίδα 28.

Παρουσίαση εξελιγμένων στοιχείων λειτουργίας του ενσωματωμένου CD player

① Ένδειξη RPT

Επισημαίνει ότι είναι ενεργοποιημένη η επανάληψη αναπαραγωγής.

② Εμφάνιση λειτουργίας

Επισημαίνει την κατάσταση λειτουργίας.

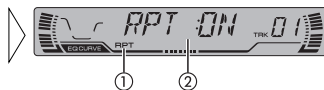
- Πατήστε FUNCTION για να εμφανιστούν τα ονόματα των λειτουργιών. Πατήστε FUNCTION επανειλημμένα για εναλλαγή ανάμεσα στις ακόλουθες λειτουργίες:

RPT (επανάληψη αναπαραγωγής) – RDM (τυχαία αναπαραγωγή) – SCAN (σάρωση) – PAUSE (παύση) – FF/REV (μέθοδος αναζήτησης) – TAG (εμφάνιση ετικέτας ID3)

- Για να επιστρέψετε στην οθόνη αναπαραγωγής, πατήστε BAND.

Σημειώσεις

- Όταν γίνεται αναπαραγωγή δεδομένων ήχου (CD-DA), το TAG δεν είναι ενεργό, ακόμη και αν ενεργοποιήσετε τη λειτουργία TAG (εμφάνιση ετικέτας ID3). (Βλ. σελ. 19.)
- Αν δεν εκτελέσετε τη λειτουργία μέσα σε 30 δευτερόλεπτα περίπου, γίνεται αυτόματη επιστροφή στην οθόνη αναπαραγωγής.



Επανάληψη αναπαραγωγής

Η λειτουργία επανάληψης σας επιτρέπει να ακούσετε το ίδιο κομμάτι επανειλημμένα.

1. Πατήστε FUNCTION για να επιλέξετε τη λειτουργία RPT.

Πατήστε FUNCTION μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη η ένδειξη RPT.

2. Πατήστε ▲ για να ενεργοποιήσετε την επανάληψη αναπαραγωγής.

Η ένδειξη RPT :ON εμφανίζεται στην οθόνη. Το κομμάτι που παίζει τη συγκεκριμένη στιγμή θα τελειώσει και θα ξαναρχίσει.

3. Πατήστε ▼ για να απενεργοποιήσετε την επανάληψη αναπαραγωγής.

Η ένδειξη RPT :OFF εμφανίζεται στην οθόνη. Το κομμάτι που παίζει τη συγκεκριμένη στιγμή θα συνεχίσει και μετά θα ακουστεί το επόμενο.

Σημείωση

- Αν εκτελέτε αναζήτηση κομματιών ή γρήγορη μετακίνηση εμπρός/πίσω, η λειτουργία επανάληψης ακυρώνεται αυτόματα.

Αναπαραγωγή κομματιών με τυχαία σειρά

Η λειτουργία τυχαίας αναπαραγωγής (random play) σας επιτρέπει να παίζετε τα κομμάτια ενός δίσκου με τυχαία σειρά.

1. Πατήστε FUNCTION για να επιλέξετε τη λειτουργία RDM.

Πατήστε FUNCTION μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη η ένδειξη RDM.

2. Πατήστε ▲ για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία τυχαίας αναπαραγωγής.

Η ένδειξη RDM :ON εμφανίζεται στην οθόνη. Τα κομμάτια αναπαράγονται με τυχαία σειρά.

3. Πατήστε ▼ για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία τυχαίας αναπαραγωγής.

Η ένδειξη RDM :OFF εμφανίζεται στην οθόνη. Η αναπαραγωγή των κομματιών θα γίνεται πλέον με την κανονική σειρά.

Ενσωματωμένο CD player

Αυτόματη αναζήτηση των κομματιών ενός δίσκου

Η λειτουργία σάρωσης παίζει τα πρώτα 10 δευτερόλεπτα από κάθε κομμάτι που υπάρχει στο δίσκο.

1. Πατήστε **FUNCTION** για να επιλέξετε **SCAN**.
Πατήστε **FUNCTION** μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη η ένδειξη **SCAN**.
2. Πατήστε **▲** για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία αναπαραγωγής.
Η ένδειξη **SCAN:ON** εμφανίζεται στην οθόνη. Ακούγονται τα πρώτα 10 δευτερόλεπτα από κάθε κομμάτι.
3. Όταν βρείτε το κομμάτι που θέλετε, πατήστε **▼** για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία σάρωσης.
Η ένδειξη **SCAN:OFF** εμφανίζεται στην οθόνη. Το κομμάτι συνεχίζει να παίζει.
 - Εάν γίνει αυτόματη επιστροφή στην οθόνη αναπαραγωγής, επιλέξτε ξανά **SCAN** πατώντας το πλήκτρο **FUNCTION**.

Σημείωση

- Μόλις ολοκληρωθεί η σάρωση του δίσκου, ξεκινά κανονικά η αναπαραγωγή των κομματιών.

Παύση αναπαραγωγής δίσκου

Η λειτουργία παύσης σας επιτρέπει να διακόψετε προσωρινά την αναπαραγωγή του δίσκου.

1. Πατήστε **FUNCTION** για να επιλέξετε **PAUSE**.
Πατήστε **FUNCTION** μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη η ένδειξη **PAUSE**.
2. Πατήστε **▲** για να ενεργοποιήσετε την παύση.
Η ένδειξη **PAUSE:ON** εμφανίζεται στην οθόνη. Η αναπαραγωγή του τρέχοντος κομματιού διακόπτεται.
3. Πατήστε **▼** για να απενεργοποιήσετε την παύση.
Η ένδειξη **PAUSE:OFF** εμφανίζεται στην οθόνη. Η αναπαραγωγή θα συνεχιστεί από το σημείο στο οποίο ενεργοποιήσατε την παύση.

Σημείωση

- Μπορείτε επίσης να ενεργοποιήσετε και να επανενεργοποιήσετε την παύση πατώντας το πλήκτρο **PAUSE**.

Επιλογή της μεθόδου αναζήτησης

Υπάρχει δυνατότητα εναλλαγής ανάμεσα σε δύο μεθόδους αναζήτησης, την αναζήτηση με γρήγορη μετακίνηση προς τα εμπρός / προς τα πίσω (**FF/REV**) και την αναζήτηση κάθε δέκατου κομματιού (**ROUGH**).

1. Πατήστε **FUNCTION** για να επιλέξετε **FF/REV**.
Πατήστε **FUNCTION** μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη η ένδειξη **FF/REV**.
 - Αν είχε επιλεγεί προηγουμένως η μέθοδος **ROUGH**, θα εμφανιστεί η ένδειξη **ROUGH**.
2. Πατήστε το πλήκτρο **◀** ή **▶** για να επιλέξετε τη μέθοδο αναζήτησης που θέλετε.
Πατήστε το πλήκτρο **◀** ή **▶** μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη η μέθοδος αναζήτησης που θέλετε.
 - **FF/REV** – Γρήγορη μετακίνηση προς τα εμπρός και προς τα πίσω
 - **ROUGH** – Αναζήτηση κάθε δέκατου κομματιού

Αναζήτηση κάθε δέκατου κομματιού στον τρέχοντα δίσκο

Αν ένας δίσκος περιέχει περισσότερα από 10 κομμάτια, μπορείτε να εκτελέσετε αναζήτηση σε κάθε δέκατο κομμάτι. Όταν ένας δίσκος περιέχει πολλά κομμάτια, μπορείτε να κάνετε μια χονδρική αναζήτηση για το κομμάτι που θέλετε να παίξετε.

1. Επιλέξτε τη μέθοδο αναζήτησης **ROUGH**.
Ανατρέξτε στην ενότητα "Επιλογή της μεθόδου αναζήτησης" σε αυτήν τη σελίδα.
2. Πατήστε και κρατήστε πατημένο ένα από τα πλήκτρα **◀** ή **▶** για αναζήτηση κάθε δέκατου κομματιού ενός δίσκου.
 - Αν ένας δίσκος περιέχει λιγότερα από 10 κομμάτια, πατώντας και κρατώντας πατημένο το πλήκτρο **▶** μεταφέρεστε στο τελευταίο κομμάτι του δίσκου. Επίσης, αν ο αριθμός κομματιών που απομένει μετά την αναζήτηση κάθε δέκατου κομματιού είναι μικρότερος από 10, πατώντας και κρατώντας πατημένο το πλήκτρο **▶** μεταφέρεστε στο τελευταίο κομμάτι του δίσκου.
 - Αν ένας δίσκος περιέχει λιγότερα από 10 κομμάτια, πατώντας και κρατώντας πατημένο το πλήκτρο **◀** μεταφέρεστε στο πρώτο κομμάτι του δίσκου. Επίσης, αν ο αριθμός κομματιών που απομένει μετά την αναζήτηση κάθε δέκατου κομματιού είναι μικρότερος από 10, πατώντας και κρατώντας πατημένο το πλήκτρο **◀** μεταφέρεστε στο πρώτο κομμάτι του δίσκου.

Ενσωματωμένο CD player

Χρήση λειτουργιών τίτλων δίσκων

Μπορείτε να εισαγάγετε τους τίτλους δίσκων, οι οποίοι θα εμφανίζονται στην οθόνη. Την επόμενη φορά που θα βάλετε στο CD player ένα δίσκο, του οποίου έχετε εισαγάγει τον τίτλο, ο τίτλος θα εμφανιστεί στην οθόνη.

Εισαγωγή τίτλων δίσκων

Η λειτουργία εισαγωγής τίτλων δίσκων σας επιτρέπει να εισαγάγετε στο ενσωματωμένο CD player τους τίτλους μέχρι 48 δίσκων, με μήκος κάθε τίτλου μέχρι 8 χαρακτήρες.

1. Παίξτε το δίσκο, του οποίου θέλετε να εισαγάγετε τον τίτλο.
2. Πατήστε το πλήκτρο FUNCTION και κρατήστε το πατημένο μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη η ένδειξη TITLE IN.
 - Όταν παίζετε δίσκους CD TEXT, δεν μπορείτε να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία TITLE IN. Κι αυτό γιατί οι δίσκοι CD TEXT φέρουν ήδη εγγεγραμμένο τον τίτλο τους.
3. Πατήστε το πλήκτρο ▲ ή ▼ για να επιλέξετε ένα γράμμα του αλφαβήτου.



Με κάθε πάτημα του πλήκτρου ▲ εμφανίζεται στην οθόνη ένα γράμμα του αλφαβήτου με τη σειρά A B C ... X Y Z, αριθμοί και σύμβολα με τη σειρά 1 2 3 ... > []. Με κάθε πάτημα του πλήκτρου ▼ εμφανίζονται ένα ένα τα γράμματα, αλλά με αντίστροφη σειρά, δηλαδή Z Y X ... C B A.

4. Πατήστε ► για να μετακινήσετε το δρομέα στην επόμενη θέση χαρακτήρα. Μόλις εμφανιστεί το γράμμα που θέλετε, πατήστε το πλήκτρο ► για να μετακινήσετε το δρομέα στην επόμενη θέση και κατόπιν επιλέξτε το επόμενο γράμμα. Πατήστε ◀ για να μετακινήσετε προς τα πίσω στην οθόνη.
5. Μετακινήστε το δρομέα στην τελευταία θέση πατώντας το πλήκτρο ► μετά την εισαγωγή του τίτλου.

Με ένα ακόμη πάτημα του πλήκτρου ►, ο τίτλος που έχει εισαχθεί αποθηκεύεται στη μνήμη.
6. Πατήστε BAND για να επιστρέψετε στην οθόνη αναπαραγωγής.

Σημειώσεις

- Οι τίτλοι παραμένουν στη μνήμη ακόμη κι αν αφαιρέσετε το δίσκο από το ενσωματωμένο CD player, και ανακαλούνται όταν επανατοποθετήσετε το δίσκο.
- Όταν έχουν πλέον αποθηκευτεί στη μνήμη δεδομένα για 48 δίσκους, τα επόμενα δεδομένα που θα αποθηκευτούν θα αντικαταστήσουν τα δεδομένα του παλαιότερου σε σειρά δίσκου.
- Αν συνδέσετε CD player πολλαπλών δίσκων, μπορείτε να εισαγάγετε τους τίτλους μέχρι και 100 δίσκων.

Εμφάνιση τίτλων δίσκων

Μπορείτε να εμφανίσετε τον τίτλο οποιουδήποτε δίσκου, αρκεί ο τίτλος αυτός να έχει εισαχθεί.

- Πατήστε DISPLAY.

Πατήστε επαναλημμένα DISPLAY για να μετακινήσετε ανάμεσα στις ακόλουθες ρυθμίσεις:

Χρόνος αναπαραγωγής (χρόνος αναπαραγωγής) – DISC TTL (τίτλος δίσκου)

Εάν επιλέξετε DISC TTL, στην οθόνη εμφανίζεται ο τίτλος του δίσκου που ακούγεται.

 - Εάν ο τίτλος του δίσκου που ακούγεται δεν έχει εισαχθεί, στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη NO TITLE.

Χρήση των λειτουργιών CD TEXT

Μερικοί δίσκοι περιέχουν πληροφορίες κωδικοποιημένες κατά την παραγωγή τους. Οι δίσκοι αυτοί μπορεί να περιέχουν πληροφορίες όπως είναι ο τίτλος του δίσκου, ο τίτλος του κομματιού, το όνομα του καλλιτέχνη και ο χρόνος αναπαραγωγής, και ονομάζονται δίσκοι CD TEXT. Μόνο αυτοί οι ειδικά κωδικοποιημένοι δίσκοι CD TEXT υποστηρίζουν τις λειτουργίες που παρατίθενται παρακάτω.

Εμφάνιση τίτλων στους δίσκους CD TEXT

- Πατήστε DISPLAY.

Πατήστε επαναλημμένα DISPLAY για να μετακινήσετε ανάμεσα στις ακόλουθες ρυθμίσεις:

Χρόνος αναπαραγωγής – DISC TTL (τίτλος δίσκου) – ART NAME (όνομα καλλιτέχνη δίσκου) – TRK TTL (τίτλος κομματιού) – ART NAME (όνομα καλλιτέχνη κομματιού)

 - Εάν δεν υπάρχουν σχετικές πληροφορίες εγγεγραμμένες σε κάποιο δίσκο CD TEXT, στην οθόνη εμφανίζονται ενδείξεις του τύπου NO XXXX (για παράδειγμα, NO T-TTL = δεν υπάρχει τίτλος κομματιού).

Κύλιση τίτλων στην οθόνη

Η συγκεκριμένη συσκευή μπορεί να εμφανίζει στην οθόνη της μόνο τα πρώτα 8 γράμματα του DISC TTL, ART NAME, TRK TTL και ART NAME. Εάν οι εγγεγραμμένες πληροφορίες υπερβαίνουν τα 8 γράμματα, μπορείτε να κυλίσετε το κείμενο προς τα αριστερά έτσι ώστε να δείτε το υπόλοιπο τμήμα του τίτλου.

- Πατήστε και κρατήστε πατημένο το DISPLAY μέχρι να αρχίσει η κύλιση του τίτλου προς τα αριστερά.

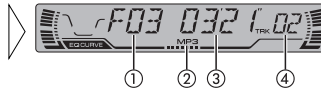
Ο υπόλοιπος τίτλος θα εμφανιστεί στην οθόνη.

MP3 Player

Αναπαραγωγή αρχείων MP3

Αυτά είναι τα βασικά βήματα για την αναπαραγωγή ενός MP3 από το ενσωματωμένο CD player. Περισσότερες εξελεγχμένες λειτουργίες για την αναπαραγωγή MP3 εξηγούνται αρχίζοντας από τη σελίδα 18.

- 1 **Ένδειξη αριθμού φακέλου**
Επισημαίνει τον αριθμό του φακέλου των αρχείων που ακούγονται.
- 2 **Ένδειξη αρχείου MP3**
Εμφανίζεται κατά την αναπαραγωγή του αρχείου MP3.
- 3 **Ένδειξη χρόνου αναπαραγωγής**
Επισημαίνει τον χρόνο που έχει περάσει μέχρι τώρα από το κομμάτι (αρχείο) που ακούγεται.
- 4 **Ένδειξη αριθμού κομματιού**
Επισημαίνει το κομμάτι (αρχείο) που ακούγεται.
 - Αν έχει επιλεγεί ένας αριθμός κομματιού από 1 00 ως 199, η ένδειξη ► στα αριστερά της ένδειξης αριθμού κομματιού θα είναι αναμμένη.
 - Αν έχει επιλεγεί ένας αριθμός κομματιού από 200 και πάνω, η ένδειξη ► στα αριστερά της ένδειξης αριθμού κομματιού θα αναβοσβήνει.



1. Πατήστε OPEN για άνοιγμα της πρόσοψης.

- Θα εμφανιστεί η σχισμή φόρτωσης CD.
- Μετά την εισαγωγή ενός δίσκου, πατήστε SOURCE για να επιλέξετε το ενσωματωμένο CD player.

2. Βάλτε ένα CD-ROM στη σχισμή φόρτωσης CD.

- Θα ξεκινήσει αυτόματα η αναπαραγωγή.
- Μπορείτε να αφαιρέσετε το CD-ROM πατώντας EJECT.
- Για να αποφύγετε τυχόν προβλήματα στη λειτουργία, βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν μεταλλικά αντικείμενα που να έρχονται σε επαφή με τους ακροδέκτες όταν η πρόσοψη είναι ανοικτή.

Σχισμή φόρτωσης CD



Πλήκτρο EJECT

3. Κλείστε την πρόσοψη.

4. Χρησιμοποιήστε το VOLUME για να ρυθμίσετε την ένταση του ήχου.

- Πατήστε για να αυξήσετε ή να μειώσετε την ένταση.

5. Πατήστε το πλήκτρο ▲ ή ▼ για να επιλέξετε φάκελο.

- Δεν είναι δυνατή η επιλογή φακέλων που δεν περιέχουν εγγεγραμμένα αρχεία MP3.
- Για να επιστρέψετε στο φάκελο 01 (ROOT), πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο BAND. Ωστόσο, αν ο φάκελος 01 (ROOT) δεν περιέχει αρχεία, η αναπαραγωγή ξεκινά από το φάκελο 02.

6. Για να εκτελέσετε γρήγορη μετακίνηση προς τα εμπρός ή προς τα πίσω, πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο ◀ ή ▶.

- Η γρήγορη μετακίνηση προς τα εμπρός ή προς τα πίσω ισχύει μόνο για το αρχείο που ακούγεται. Η λειτουργία ακυρώνεται εάν γίνει μετάβαση στο προηγούμενο ή το επόμενο αρχείο.
- Αν επιλέξετε τη μέθοδο αναζήτησης ROUGH, πατώντας και κρατώντας πατημένο ένα από τα πλήκτρα ◀ ή ▶ μπορείτε να εκτελέσετε αναζήτηση σε κάθε δέκατο κομμάτι του τρέχοντος φακέλου. (Ανατρέξτε στην ενότητα "Επιλογή της μεθόδου αναζήτησης" στη σελίδα 19.)

7. Για να περάσετε στο προηγούμενο ή στο επόμενο κομμάτι, πατήστε το πλήκτρο ◀ ή ▶.

- Με το πάτημα του ▶ γίνεται μετάβαση στην αρχή του επόμενου κομματιού. Με το πάτημα του ◀ μία φορά γίνεται μετάβαση στην αρχή του κομματιού που ήδη παίζει. Με ένα ακόμη πάτημα γίνεται μετάβαση στην αρχή του προηγούμενου κομματιού.

Σημειώσεις

- Όταν παίζετε δίσκους που περιέχουν αρχεία MP3 και ακουστικά δεδομένα (CD-DA), όπως είναι οι δίσκοι CD-EXTRA και MIXED-MODE CD, οι δύο τύποι δεδομένων μπορούν να αναπαραχθούν μόνο με εναλλαγή ανάμεσα στις λειτουργίες MP3 και CD-DA με το πλήκτρο BAND.
- Αν κάνετε εναλλαγή ανάμεσα στη λειτουργία αναπαραγωγής αρχείων MP3 και στη λειτουργία αναπαραγωγής δεδομένων ήχου (CD-DA), η αναπαραγωγή αρχίζει από το πρώτο κομμάτι του δίσκου.
- Το ενσωματωμένο CD player μπορεί να αναπαραγάγει ένα αρχείο MP3 που έχει εγγραφεί σε CD-ROM. (Ανατρέξτε στη σελίδα 29 για τα αρχεία που μπορούν να αναπαραχθούν.)
- Μην εισάγετε στη σχισμή φόρτωσης CD αντικείμενα άλλα εκτός από δίσκους.
- Ορισμένες φορές, μεσολαβεί καθυστέρηση μεταξύ της έναρξης της αναπαραγωγής και της παραγωγής του ήχου. Αυτό συμβαίνει κυρίως όταν αναπαραγονται CD-ROM με διαδοχικές εγγραφές και πολυαριθμούς φακέλους αρχείων. Κατά τη διάρκεια της ανάνηψης, εμφανίζεται στην οθόνη η ένδειξη FRMTREAD.
- Εάν δεν μπαίνει ο δίσκος στο CD player ή, εάν αφού μπαί, δεν παίζει, ελέγξτε εάν η πλευρά με την ετικέτα βρίσκεται προς τα επάνω. Πατήστε το πλήκτρο EJECT για να βγει ο δίσκος και ελέγξτε το δίσκο για τυχόν ζημιά πριν τον τοποθετήσετε ξανά.
- Η αναπαραγωγή εκτελείται σύμφωνα με τη σειρά των αριθμών των αρχείων. Οι φάκελοι που δεν περιέχουν αρχεία παραλείπονται. (Εάν ο φάκελος 01 (ROOT) δεν περιέχει αρχεία, η αναπαραγωγή ξεκινά από το φάκελο 02.)
- Εάν τα αρχεία που αναπαραγονται έχουν εγγραφεί ως αρχεία VBR (Variable Bit Rate – μεταβλητή ταχύτητα μεταφοράς bit) και χρησιμοποιηθούν οι λειτουργίες γρήγορης μετακίνησης προς τα εμπρός ή προς τα πίσω, ο χρόνος αναπαραγωγής που θα εμφανίζεται δεν θα είναι ακριβής.
- Αν ο δίσκος που έχει εισαχθεί δεν περιέχει κομμάτια που μπορούν να αναπαραχθούν, εμφανίζεται η ένδειξη NO AUDIO. Κατά τη γρήγορη μετακίνηση προς τα εμπρός ή προς τα πίσω δεν υπάρχει ήχος.
- Εάν το ενσωματωμένο CD player δεν λειτουργεί σωστά, εμφανίζεται στην οθόνη ένα μήνυμα σφάλματος, όπως ERROR-11. Ανατρέξτε στην ενότητα "Ερμηνεία των μηνυμάτων σφάλματος του ενσωματωμένου CD player" στη σελίδα 28.

MP3 Player

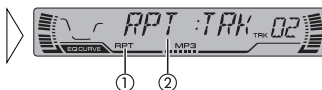
Παρουσίαση εξελιγμένων στοιχείων λειτουργίας (MP3) του ενσωματωμένου CD player

① Ένδειξη RPT

Επισημαίνει ότι το τρέχον κομμάτι (αρχείο) είναι επιλεγμένο για επανάληψη.

② Εμφάνιση λειτουργίας

Επισημαίνει την κατάσταση λειτουργίας.



• Πατήστε FUNCTION για να εμφανιστούν τα ονόματα των λειτουργιών.

Πατήστε FUNCTION επανειλημμένα για εναλλαγή ανάμεσα στις ακόλουθες λειτουργίες:

RPT (επανάληψη αναπαραγωγής) – RDM (τυχαία αναπαραγωγή) – SCAN (σάρωση) – PAUSE (παύση) – FF/REV (μέθοδος αναζήτησης) – TAG (εμφάνιση επικέτας ID3)

- Για να επιστρέψετε στην οθόνη αναπαραγωγής, πατήστε BAND.

Σημείωση

- Αν δεν εκτελέσετε τη λειτουργία μέσα σε 30 δευτερόλεπτα περίπου, γίνεται αυτόματη επιστροφή στην οθόνη αναπαραγωγής.

Επανάληψη αναπαραγωγής

Υπάρχουν τρεις τρόποι επανάληψης της αναπαραγωγής αρχείων MP3: FLD (επανάληψη φακέλου), TRK (επανάληψη ενός κομματιού) και DSC (επανάληψη όλων των κομματιών).

1. Πατήστε FUNCTION για να επιλέξετε τη λειτουργία RPT.

Πατήστε FUNCTION μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη η ένδειξη RPT.

2. Πατήστε ◀ ή ▶ για να επιλέξετε το εύρος αναπαραγωγής

Πατήστε ◀ ή ▶ μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη το επιθυμητό εύρος αναπαραγωγής.

- FLD – Επανάληψη του τρέχοντος φακέλου
- TRK – Επανάληψη μόνο του τρέχοντος κομματιού
- DSC – Επανάληψη όλων των κομματιών

Σημειώσεις

- Αν κατά τη διάρκεια της επανάληψης αναπαραγωγής επιλέξετε άλλο φάκελο, το εύρος αναπαραγωγής αλλάζει σε DSC.
- Εάν εκτελέσετε αναζήτηση μουσικών κομματιών ή γρήγορη μετακίνηση προς τα εμπρός ή προς τα πίσω κατά τη διάρκεια της λειτουργίας TRK, ο τρόπος επανάληψης της αναπαραγωγής αλλάζει σε FLD.
- Εάν έχει επιλεγεί ο τρόπος επανάληψης FLD, δεν είναι δυνατόν να γίνει αναπαραγωγή ενός υποφακέλου του συγκεκριμένου φακέλου.

Αναπαραγωγή κομματιών με τυχαία σειρά

Η λειτουργία τυχαίας αναπαραγωγής σας επιτρέπει να παίξετε τα κομμάτια με τυχαία σειρά μέσα στο εύρος επανάληψης, FLD και DSC.

1. Επιλέξτε το εύρος αναπαραγωγής

Αναπρέξτε στην ενότητα "Επανάληψη αναπαραγωγής" σε αυτήν τη σελίδα.

2. Πατήστε FUNCTION για να επιλέξετε τη λειτουργία RDM.

Πατήστε FUNCTION μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη η ένδειξη RDM.

3. Πατήστε ▲ για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία τυχαίας αναπαραγωγής.

Η ένδειξη RDM :ON εμφανίζεται στην οθόνη. Τα κομμάτια θ' αρχίσουν να αναπαράγονται με τυχαία σειρά μέσα στο επιλεγμένο εύρος επανάληψης FLD ή DSC.

4. Πατήστε ▼ για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία τυχαίας αναπαραγωγής.

Η ένδειξη RDM :OFF εμφανίζεται στην οθόνη. Η αναπαραγωγή των κομματιών θα γίνει από πάλιν με την κανονική σειρά.

Σημείωση

- Αν επιλέξετε την αναπαραγωγή με τυχαία σειρά κατά τη διάρκεια της λειτουργίας FLD και κατόπιν επιστρέψετε στην οθόνη αναπαραγωγής, στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη FRDM.

Σάρωση φακέλων και κομματιών

Όταν χρησιμοποιείτε τη λειτουργία FLD (επανάληψη φακέλου), αναπαράγονται τα πρώτα 10 δευτερόλεπτα κάθε κομματιού του επιλεγμένου φακέλου. Εάν έχετε επιλέξει τη λειτουργία DSC (επανάληψη όλων των κομματιών), ακούγονται τα πρώτα 10 δευτερόλεπτα του πρώτου κομματιού κάθε δίσκου.

1. Επιλέξτε το εύρος αναπαραγωγής

Αναπρέξτε στην ενότητα "Επανάληψη αναπαραγωγής" σε αυτήν τη σελίδα.

2. Πατήστε FUNCTION για να επιλέξετε SCAN.

Πατήστε FUNCTION μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη η ένδειξη SCAN.

3. Πατήστε ▲ για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία αναπαραγωγής.

Η ένδειξη SCAN:ON εμφανίζεται στην οθόνη. Ακούγονται τα πρώτα 10 δευτερόλεπτα κάθε κομματιού του τρέχοντος φακέλου (ή του πρώτου κομματιού κάθε φακέλου).

4. Μόλις βρείτε το κομμάτι (ή το φάκελο) που θέλετε, πατήστε το πλήκτρο ▼ για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία σάρωσης.

Η ένδειξη SCAN:OFF εμφανίζεται στην οθόνη. Το κομμάτι (ή ο φάκελος) συνεχίζει να παίζει.

- Εάν γίνει αυτόματη επιστροφή στην οθόνη αναπαραγωγής, επιλέξτε ξανά SCAN πατώντας το πλήκτρο FUNCTION.

Σημειώσεις

- Μόλις τελεωθεί η αυτόματη αναζήτηση κομματιού ή φακέλου, ξαναρχίζει η κανονική αναπαραγωγή των κομματιών.
- Αν ενεργοποιήσετε τη λειτουργία σάρωσης κατά τη διάρκεια της λειτουργίας FLD και κατόπιν επιστρέψετε στην οθόνη αναπαραγωγής, στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη FSCN.

MP3 Player

Παύση αναπαραγωγής MP3

Η λειτουργία παύσης σας επιτρέπει να διακόψετε προσωρινά την αναπαραγωγή του αρχείου MP3.

1. Πατήστε FUNCTION για να επιλέξετε PAUSE.

Πατήστε FUNCTION μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη η ένδειξη PAUSE.

2. Πατήστε ▲ για να ενεργοποιήσετε την παύση.

Η ένδειξη PAUSE :ON εμφανίζεται στην οθόνη. Η αναπαραγωγή του τρέχοντος κομματιού διακόπτεται.

3. Πατήστε ▼ για να απενεργοποιήσετε την παύση.

Η ένδειξη PAUSE :OFF εμφανίζεται στην οθόνη. Η αναπαραγωγή θα συνεχιστεί από το σημείο στο οποίο ενεργοποιήσατε την παύση.

Σημείωση

- Μπορείτε επίσης να ενεργοποιήσετε και να επανενεργοποιήσετε την παύση πατώντας το πλήκτρο PAUSE.

Επιλογή της μεθόδου αναζήτησης

Υπάρχει δυνατότητα εναλλαγής ανάμεσα σε δύο μεθόδους αναζήτησης, την αναζήτηση με γρήγορη μετακίνηση προς τα εμπρός / προς τα πίσω (FF/REV) και την αναζήτηση κάθε δέκατου κομματιού (ROUGH).

1. Πατήστε FUNCTION για να επιλέξετε FF/REV.

Πατήστε FUNCTION μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη η ένδειξη FF/REV.

- Αν είχε επιλεγεί προηγουμένως η μέθοδος αναζήτησης ROUGH, εμφανίζεται η ένδειξη ROUGH.

2. Πατήστε το πλήκτρο ◀ ή ▶ για να επιλέξετε τη μέθοδο αναζήτησης που θέλετε.

Πατήστε το πλήκτρο ◀ ή ▶ μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη η μέθοδος αναζήτησης που θέλετε.

- FF/REV – Γρήγορη μετακίνηση προς τα εμπρός και προς τα πίσω
- ROUGH – Αναζήτηση κάθε δέκατου κομματιού

Αναζήτηση κάθε δέκατου κομματιού στον τρέχοντα φακέλο

Αν ο τρέχων φάκελος περιέχει περισσότερα από 10 κομμάτια, μπορείτε να εκτελέσετε αναζήτηση σε κάθε δέκατο κομμάτι. Όταν ένας φάκελος περιέχει πολλά κομμάτια, μπορείτε να εκτελέσετε μια χονδρική αναζήτηση για το κομμάτι που θέλετε να παίξετε.

1. Επιλέξτε τη μέθοδο αναζήτησης ROUGH.

Ανατρέξτε στην ενότητα "Επιλογή της μεθόδου αναζήτησης" σε αυτήν τη σελίδα.

2. Πατήστε και κρατήστε πατημένο ένα από τα πλήκτρα ◀ ή ▶ για να εκτελέσετε αναζήτηση σε κάθε δέκατο κομμάτι του τρέχοντος φακέλου.

- Αν ο τρέχων φάκελος περιέχει λιγότερα από 10 κομμάτια, πατώντας και κρατώντας πατημένο το πλήκτρο ▶ μεταφέρεστε στο τελευταίο κομμάτι του φακέλου. Επίσης, αν ο αριθμός κομματιών που απομένει μετά την αναζήτηση κάθε δέκατου κομματιού είναι μικρότερος από 10, πατώντας και κρατώντας πατημένο το πλήκτρο ▶ μεταφέρεστε στο τελευταίο κομμάτι του φακέλου.
- Αν ο τρέχων φάκελος περιέχει λιγότερα από 10 κομμάτια, πατώντας και κρατώντας πατημένο το πλήκτρο ◀ μεταφέρεστε στο πρώτο κομμάτι του φακέλου. Επίσης, αν ο αριθμός κομματιών που απομένει μετά την αναζήτηση κάθε δέκατου κομματιού είναι μικρότερος από 10, πατώντας και κρατώντας πατημένο το πλήκτρο ◀ μεταφέρεστε στο πρώτο κομμάτι του φακέλου.

Εναλλαγή της εμφάνισης ετικέτας ID3 στους δίσκους MP3

Υπάρχει η δυνατότητα ενεργοποίησης/απενεργοποίησης της εμφάνισης ετικέτας ID3 στους δίσκους MP3, για δίσκους MP3 που περιέχουν την ετικέτα ID3.

- Η ετικέτα ID3 αναφέρεται σε πληροφορίες κειμένου όπως είναι ο τίτλος του κομματιού και το όνομα του καλλιτέχνη.

1. Πατήστε FUNCTION για να επιλέξετε τη λειτουργία TAG.

Πατήστε FUNCTION μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη η ένδειξη TAG.

2. Πατήστε ▲ για να ενεργοποιήσετε την εμφάνιση της ετικέτας ID3.

Η ένδειξη TAG :ON εμφανίζεται στην οθόνη.

3. Πατήστε ▼ για να απενεργοποιήσετε την εμφάνιση της ετικέτας ID3.

Η ένδειξη TAG :OFF εμφανίζεται στην οθόνη.

Σημείωση

- Όταν ενεργοποιείτε την ετικέτα ID3, η συσκευή επιστρέφει στην αρχή του τρέχοντος κομματιού για την ανάγνωση των πληροφοριών κειμένου.

MP3 Player

Εμφάνιση πληροφοριών κειμένου σε δίσκους MP3

Υπάρχει η δυνατότητα εμφάνισης πληροφοριών κειμένου που έχουν εγγραφεί σε ένα δίσκο MP3.

• Πατήστε DISPLAY.

Πατήστε επανειλημμένα DISPLAY για να μετακινήσετε ανάμεσα στις ακόλουθες ρυθμίσεις:

Χρόνος αναπαραγωγής – FOLDER (όνομα φακέλου) – FILE (όνομα αρχείου) – TRK TTL (όνομα κομματιού) – ART NAME (όνομα καλλιτέχνη) – ALBM TTL (τίτλος δίσκου) – COMMENT (σχόλιο) – Ταχύτητα μεταφοράς bit

- Όταν γίνεται αναπαραγωγή αρχείων που έχουν εγγραφεί ως αρχεία VBR (μεταβλητή ταχύτητα μεταφοράς bit), η ταχύτητα μεταφοράς bit δεν εμφανίζεται ακόμη και αν γίνει μετάβαση στην εμφάνιση της αντίστοιχης ένδειξης. (Δεν εμφανίζεται η ένδειξη VBR.)
- Αν έχετε απενεργοποιήσει την εμφάνιση της ετικέτας ID3, δεν μπορείτε να περάσετε στις επιλογές TRK TTL, ART NAME, ALBM TTL και COMMENT.
- Εάν δεν υπάρχουν σχετικές πληροφορίες εγγεγραμμένες σε κάποιο δίσκο MP3, στην οθόνη εμφανίζονται ενδείξεις του τύπου NO XXXX (π.χ., NO NAME= δεν υπάρχει όνομα).

Κύλιση πληροφοριών κειμένου στην οθόνη

Η συγκεκριμένη συσκευή μπορεί να εμφανίζει στην οθόνη της μόνο τα πρώτα 8 γράμματα του FOLDER, FILE, TRK TTL, ART NAME, ALBM TTL και COMMENT. Εάν οι εγγεγραμμένες πληροφορίες υπερβαίνουν τα 8 γράμματα, μπορείτε να κυλίσετε το κείμενο προς τα αριστερά έτσι ώστε να δείτε το υπόλοιπο τμήμα των πληροφοριών.

• Πατήστε και κρατήστε πατημένο το DISPLAY μέχρι να αρχίσει η κύλιση των πληροφοριών κειμένου προς τα αριστερά.

Οι υπόλοιπες πληροφορίες κειμένου θα εμφανιστούν στην οθόνη.

CD player πολλαπλών δίσκων

Ακρόαση ενός δίσκου

Η συσκευή αυτή μπορεί να ελέγξει ένα CD player πολλαπλών δίσκων, το οποίο πωλείται χωριστά.

Αυτά είναι τα βασικά βήματα που είναι αναγκαία για να παίξετε ένα CD στο CD player πολλαπλών δίσκων. Περισσότερες εξελεγχόμενες λειτουργίες για την αναπαραγωγή CD περιγράφονται αρχίζοντας από τη σελίδα 21.

- 1 **Ένδειξη αριθμού δίσκου**
Επισημαίνει το δίσκο που αναπαράγεται.
- 2 **Ένδειξη χρόνου αναπαραγωγής**
Επισημαίνει το χρόνο που έχει περάσει μέχρι τώρα από το κομμάτι που ακούγεται.
- 3 **Ένδειξη αριθμού κομματιού**
Επισημαίνει το κομμάτι που ακούγεται.



1. Πατήστε SOURCE για να επιλέξετε ως πηγή το CD player πολλαπλών δίσκων.

Πατήστε SOURCE μέχρι να επιλεγεί ως πηγή το CD player πολλαπλών δίσκων.

2. Χρησιμοποιήστε το VOLUME για να ρυθμίσετε την ένταση του ήχου.

Πατήστε για να αυξήσετε ή να μειώσετε την ένταση.

3. Επιλέξτε το δίσκο που θέλετε να ακούσετε με τα πλήκτρα 1–6.

Για δίσκους που είναι αντιστοιχημένοι στα πλήκτρα 1 ως 6, πατήστε το αντίστοιχο αριθμητικό πλήκτρο.

Αν θέλετε να επιλέξετε ένα δίσκο που είναι αντιστοιχημένος στις θέσεις 7 ως 12, πατήστε και κρατήστε πατημένο το αντίστοιχο πλήκτρο, όπως π.χ. το 1 για το δίσκο 7, μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη ο αριθμός του δίσκου.

- Μπορείτε να επιλέξετε ένα δίσκο και διαδοχικά, πατώντας ▲/▼.

4. Για να εκτελέσετε γρήγορη μετακίνηση προς τα εμπρός ή προς τα πίσω, πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο ◀ ή ▶.

5. Για να περάσετε σε ένα προηγούμενο ή επόμενο κομμάτι, πατήστε το πλήκτρο ◀ ή ▶.

Με το πάτημα του ▶ γίνεται μετάβαση στην αρχή του επόμενου κομματιού.

Με το πάτημα του ◀ μια φορά γίνεται μετάβαση στην αρχή του κομματιού που ήδη παίζει. Με ένα ακόμη πάτημα γίνεται μετάβαση στην αρχή του προηγούμενου κομματιού.

Σημειώσεις

- Όσο το CD player πολλαπλών δίσκων εκτελεί τις προκαταρκτικές λειτουργίες, στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη READY.
- Εάν το CD player πολλαπλών δίσκων δεν λειτουργεί κανονικά, μπορεί να εμφανιστεί στην οθόνη ένα μήνυμα σφάλματος του τύπου ERROR-11. Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήστη του CD player πολλαπλών δίσκων.
- Αν δεν υπάρχουν δίσκοι στη θήκη του CD player πολλαπλών δίσκων, εμφανίζεται στην οθόνη η ένδειξη NO DISC.

CD player πολλαπλών δίσκων

CD player 50 δίσκων

Μόνο οι λειτουργίες που περιγράφονται στο εγχειρίδιο αυτό υποστηρίζονται για CD players 50 δίσκων.

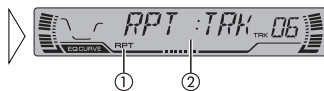
Παρουσίαση εξελεγμένων στοιχείων λειτουργίας του CD player πολλαπλών δίσκων

① Ένδειξη RPT

Επισημαίνει ότι το τρέχον κομμάτι είναι επιλεγμένο για επανάληψη.

② Εμφάνιση λειτουργίας

Επισημαίνει την κατάσταση λειτουργίας.



• Πατήστε FUNCTION για να εμφανιστούν τα ονόματα των λειτουργιών.

Πατήστε FUNCTION επανειλημμένα για εναλλαγή ανάμεσα στις ακόλουθες λειτουργίες:

RPT (επανάληψη αναπαραγωγής) – RDM (τυχαία αναπαραγωγή) – SCAN (σάρωση)

– ITS-P (αναπαραγωγή ITS) – PAUSE (παύση) – COMP (συμπύκνωση και DBE)

• Για να επιστρέψετε στην οθόνη αναπαραγωγής, πατήστε BAND.

Σημείωση

• Αν δεν εκτελέσετε τη λειτουργία μέσα σε 30 δευτερόλεπτα περίπου, γίνεται αυτόματη επιστροφή στην οθόνη αναπαραγωγής.

Επανάληψη αναπαραγωγής

Για το CD player πολλαπλών δίσκων υπάρχουν τρεις επιλογές εύρους αναπαραγωγής: MCD (επανάληψη CD player πολλαπλών δίσκων), TRK (επανάληψη ενός κομματιού) και DSC (επανάληψη δίσκου).

1. Πατήστε FUNCTION για να επιλέξετε τη λειτουργία RPT.

Πατήστε FUNCTION μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη η ένδειξη RPT.

2. Πατήστε ◀ ή ▶ για να επιλέξετε το εύρος αναπαραγωγής.

Πατήστε ◀ ή ▶ μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη το επιθυμητό εύρος αναπαραγωγής.

• MCD – Επανάληψη όλων των δίσκων στο CD player πολλαπλών δίσκων

• TRK – Επανάληψη του τρέχοντος κομματιού

• DSC – Επανάληψη του τρέχοντος δίσκου

Σημειώσεις

• Αν κατά τη διάρκεια της επανάληψης αναπαραγωγής επιλέξετε άλλο δίσκο, το εύρος αναπαραγωγής αλλάζει σε MCD.

• Εάν εκτελέσετε αναζήτηση μουσικών κομματιών ή γρήγορη μετακίνηση προς τα εμπρός ή προς τα πίσω κατά τη διάρκεια της λειτουργίας TRK, ο τρόπος επανάληψης της αναπαραγωγής αλλάζει σε DSC.

Αναπαραγωγή κομματιών με τυχαία σειρά

Η λειτουργία τυχαίας αναπαραγωγής σας επιτρέπει να παίξετε τα κομμάτια με τυχαία σειρά μέσα στο εύρος επανάληψης, MCD και DSC.

1. Επιλέξτε το εύρος αναπαραγωγής.

Ανατρέξτε στην ενότητα "Επανάληψη αναπαραγωγής" σε αυτήν τη σελίδα.

2. Πατήστε FUNCTION για να επιλέξετε τη λειτουργία RDM.

Πατήστε FUNCTION μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη η ένδειξη RDM.

3. Πατήστε ▲ για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία τυχαίας αναπαραγωγής.

Η ένδειξη RDM :ON εμφανίζεται στην οθόνη. Τα κομμάτια θ' αρχίσουν να αναπαράγονται με τυχαία σειρά μέσα στο επιλεγμένο εύρος επανάληψης MCD ή DSC.

4. Πατήστε ▼ για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία τυχαίας αναπαραγωγής.

Η ένδειξη RDM :OFF εμφανίζεται στην οθόνη. Η αναπαραγωγή των κομματιών θα γίνεται πλέον με την κανονική σειρά.

Σημείωση

• Αν επιλέξετε την αναπαραγωγή με τυχαία σειρά κατά τη διάρκεια της λειτουργίας DSC και κατόπιν επιστρέψετε στην οθόνη αναπαραγωγής, στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη DRDM.

Σάρωση δίσκων και κομματιών

Όταν χρησιμοποιείτε τη λειτουργία DSC (επανάληψη δίσκου), αναπαράγονται τα πρώτα 10 δευτερόλεπτα κάθε κομματιού του επιλεγμένου δίσκου. Εάν έχετε επιλέξει τη λειτουργία MCD (επανάληψη CD player πολλαπλών δίσκων), ακούγονται τα πρώτα 10 δευτερόλεπτα του πρώτου κομματιού κάθε δίσκου.

1. Επιλέξτε το εύρος αναπαραγωγής.

Ανατρέξτε στην ενότητα "Επανάληψη αναπαραγωγής" σε αυτήν τη σελίδα.

2. Πατήστε FUNCTION για να επιλέξετε SCAN.

Πατήστε FUNCTION μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη η ένδειξη SCAN.

3. Πατήστε ▲ για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία αναπαραγωγής.

Η ένδειξη SCAN :ON εμφανίζεται στην οθόνη. Ακούγονται τα πρώτα 10 δευτερόλεπτα κάθε κομματιού του τρέχοντος δίσκου (ή του πρώτου κομματιού κάθε δίσκου).

4. Μόλις βρείτε το κομμάτι (ή το δίσκο) που θέλετε, πατήστε το πλήκτρο ▼ για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία σάρωσης.

Η ένδειξη SCAN :OFF εμφανίζεται στην οθόνη. Το κομμάτι (ή ο δίσκος) θα συνεχίσει να παίζει.

• Εάν γίνει αυτόματη επιστροφή στην οθόνη αναπαραγωγής, επιλέξτε ξανά SCAN πατώντας το πλήκτρο FUNCTION.

Σημειώσεις

• Μόλις τελειώσει η αναπαραγωγή του κομματιού ή του δίσκου, ξαναρχίζει η κανονική αναπαραγωγή των κομματιών.

• Αν ενεργοποιήσετε τη λειτουργία σάρωσης κατά τη διάρκεια της λειτουργίας DSC και κατόπιν επιστρέψετε στην οθόνη αναπαραγωγής, στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη DSCN.

CD player πολλαπλών δίσκων

Παύση αναπαραγωγής δίσκου

Η λειτουργία παύσης σας επιτρέπει να διακόψετε προσωρινά την αναπαραγωγή του δίσκου.

1. Πατήστε FUNCTION για να επιλέξετε PAUSE.

Πατήστε FUNCTION μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη η ένδειξη PAUSE.

2. Πατήστε ▲ για να ενεργοποιήσετε την παύση.

Η ένδειξη PAUSE:ON εμφανίζεται στην οθόνη. Η αναπαραγωγή του τρέχοντος κομματιού διακόπτεται.

3. Πατήστε ▼ για να απενεργοποιήσετε την παύση.

Η ένδειξη PAUSE:OFF εμφανίζεται στην οθόνη. Η αναπαραγωγή θα συνεχιστεί από το σημείο στο οποίο ενεργοποιήσατε την παύση.

Σημείωση

- Μπορείτε επίσης να ενεργοποιήσετε και να επανενεργοποιήσετε την παύση πατώντας το πλήκτρο PAUSE.

Χρήση καταλόγων αναπαραγωγής ITS

Η λειτουργία ITS (στιγμιαία επιλογή μουσικού κομματιού) σας επιτρέπει να δημιουργήσετε ένα πρόγραμμα αγαπημένων κομματιών από αυτά που βρίσκονται στη θήκη του CD player πολλαπλών δίσκων. Μετά την εισαγωγή των αγαπημένων σας κομματιών στη μνήμη ITS, μπορείτε να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία αναπαραγωγής ITS και να παίξετε μόνο αυτά τα κομμάτια.

Δημιουργία καταλόγου αναπαραγωγής με προγραμματισμό ITS

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία ITS για την εισαγωγή και την αναπαραγωγή μέχρι 99 κομματιών ανά δίσκο μέχρι και για 100 δίσκους (με τον τίτλο δίσκου). (Με CD players πολλαπλών δίσκων που έχουν πωληθεί πριν από το CDX-P 1250 και το CDX-P 650, μπορούν να αποθηκευτούν στον κατάλογο αναπαραγωγής μέχρι 24 κομμάτια.)

1. Παίξτε ένα δίσκο που θέλετε να προγραμματίσετε.

Πατήστε ▲ ή ▼ για να επιλέξετε ένα δίσκο.

2. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο FUNCTION μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη η ένδειξη TITLE IN και κατόπιν πατήστε FUNCTION για να επιλέξετε τη λειτουργία ITS.

Μόλις εμφανιστεί η ένδειξη TITLE IN, πατήστε επανειλημμένα το πλήκτρο FUNCTION για να εμφανιστούν στην οθόνη οι ακόλουθες λειτουργίες:

TITLE IN (εισαγωγή τίτλου δίσκου) – ITS (προγραμματισμός ITS)

3. Επιλέξτε το επιθυμητό κομμάτι πατώντας το ◀ ή ▶.

4. Πατήστε ▲ για να αποθηκεύσετε στον κατάλογο αναπαραγωγής το κομμάτι που ακούγεται.

Στην οθόνη εμφανίζεται σύντομα η ένδειξη IN και το κομμάτι που ακούγεται προστίθεται στον κατάλογο αναπαραγωγής. Στη συνέχεια εμφανίζεται ξανά η ένδειξη ITS.

5. Πατήστε BAND για να επιστρέψετε στην οθόνη αναπαραγωγής.

Σημείωση

- Όταν έχουν πλέον αποθηκευτεί στη μνήμη δεδομένα για 100 δίσκους, τα επόμενα δεδομένα που θα αποθηκευτούν θα αντικαταστήσουν τα δεδομένα του παλαιότερου σε σειρά δίσκου.

Αναπαραγωγή από τον κατάλογο ITS

Η λειτουργία αναπαραγωγής ITS σας επιτρέπει να ακούσετε τα κομμάτια που έχετε εισαγάγει στον κατάλογο αναπαραγωγής ITS. Όταν ενεργοποιείτε την αναπαραγωγή ITS, τα κομμάτια από τον κατάλογο ITS του CD player πολλαπλών δίσκων αρχίζουν να παίζουν.

1. Επιλέξτε το εύρος αναπαραγωγής.

Ανατρέξτε στην ενότητα "Επανάληψη αναπαραγωγής" στη σελίδα 21.

2. Πατήστε FUNCTION για να επιλέξετε τη λειτουργία ITS-P.

Πατήστε FUNCTION μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη η ένδειξη ITS-P.

3. Πατήστε ▲ για να ενεργοποιήσετε την αναπαραγωγή ITS.

Η ένδειξη ITS-P:ON εμφανίζεται στην οθόνη. Αρχίζει η αναπαραγωγή των κομματιών από τη μνήμη ITS, τα οποία βρίσκονται μέσα στο επιλεγμένο εύρος αναπαραγωγής MCD ή DSC.

- Εάν στο τρέχον εύρος επανάληψης δεν έχουν προγραμματιστεί κομμάτια για την αναπαραγωγή ITS, εμφανίζεται στην οθόνη η ένδειξη EMPT Y.

4. Πατήστε ▼ για να απενεργοποιήσετε την αναπαραγωγή ITS.

Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη ITS-P:OFF. Η αναπαραγωγή θα συνεχιστεί με την κανονική σειρά από το κομμάτι και το δίσκο που παίζει τη στιγμή αυτή.

Διαγραφή ενός κομματιού από τον κατάλογο αναπαραγωγής ITS

Για να διαγράψετε ένα κομμάτι από τον κατάλογο αναπαραγωγής ITS, πρέπει η αναπαραγωγή ITS να είναι ενεργοποιημένη.

Αν η αναπαραγωγή ITS είναι ήδη ενεργοποιημένη, περάστε στο βήμα 2. Αν η αναπαραγωγή ITS δεν είναι ενεργοποιημένη, πατήστε FUNCTION.

1. Παίξτε το δίσκο που περιέχει το κομμάτι που θέλετε να διαγράψετε από τον κατάλογο ITS και ενεργοποιήστε την αναπαραγωγή ITS.

Ανατρέξτε στην ενότητα "Αναπαραγωγή από τον κατάλογο ITS" σε αυτήν τη σελίδα.

2. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο FUNCTION μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη η ένδειξη TITLE IN και κατόπιν πατήστε FUNCTION για να επιλέξετε τη λειτουργία ITS.

Μόλις εμφανιστεί η ένδειξη TITLE IN, πατήστε FUNCTION μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη η ένδειξη ITS.

3. Επιλέξτε το επιθυμητό κομμάτι πατώντας το ◀ ή ▶.

4. Πατήστε ▼ για να διαγράψετε το κομμάτι που θέλετε από τον κατάλογο αναπαραγωγής ITS.

Η τρέχουσα επιλογή διαγράφεται από τον κατάλογο ITS και αρχίζει να ακούγεται το επόμενο κομμάτι του καταλόγου σας.

CD player πολλαπλών δίσκων

- Αν δεν υπάρχουν άλλα προγραμματισμένα μουσικά κομμάτια στο τρέχον εύρος αναπαραγωγής, εμφανίζεται η ένδειξη E MP TY και ξαναρχίζει η κανονική αναπαραγωγή.

5. Πατήστε BAND για να επιστρέψετε στην οθόνη αναπαραγωγής.

Διαγραφή ενός δίσκου από τον κατάλογο αναπαραγωγής ITS

Για να διαγράψετε όλα τα κομμάτια ενός δίσκου από τον κατάλογο αναπαραγωγής ITS, η αναπαραγωγή ITS πρέπει να είναι απενεργοποιημένη.

1. Παίξτε το δίσκο που θέλετε να διαγράψετε.

Πατήστε ▲ ή ▼ για να επιλέξετε ένα δίσκο.

2. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο FUNCTION μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη η ένδειξη TITLE IN και κατόπιν πατήστε FUNCTION για να επιλέξετε τη λειτουργία ITS.

Μόλις εμφανιστεί η ένδειξη TITLE IN, πατήστε FUNCTION μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη η ένδειξη ITS.

3. Πατήστε το πλήκτρο ▼ για να διαγράψετε όλα τα κομμάτια του δίσκου που ακούγεται από τον κατάλογο αναπαραγωγής ITS.

Όλα τα κομμάτια του δίσκου που ακούγεται διαγράφονται από τον κατάλογο αναπαραγωγής και εμφανίζεται στην οθόνη η ένδειξη CLEAR.

4. Πατήστε BAND για να επιστρέψετε στην οθόνη αναπαραγωγής.

Χρήση λειτουργιών τίτλων δίσκων

Μπορείτε να εισαγάγετε τους τίτλους δίσκων, οι οποίοι θα εμφανίζονται στην οθόνη. Με τον τρόπο αυτό, μπορείτε εύκολα να αναζητήσετε και να επιλέξετε το δίσκο που θέλετε να ακούσετε.

Εισαγωγή τίτλων δίσκων

Η λειτουργία εισαγωγής τίτλων δίσκων σας επιτρέπει να εισαγάγετε στο CD player πολλαπλών δίσκων μέχρι 100 τίτλους δίσκων με μήκος μέχρι 8 χαρακτήρες (με τον κατάλογο αναπαραγωγής ITS).

1. Παίξτε το δίσκο, του οποίου θέλετε να εισαγάγετε τον τίτλο.

Πατήστε ▲ ή ▼ για να επιλέξετε ένα δίσκο.

2. Πατήστε το πλήκτρο FUNCTION και κρατήστε το πατημένο μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη η ένδειξη TITLE IN.

Μόλις εμφανιστεί η ένδειξη TITLE IN, πατήστε επανειλημμένα το πλήκτρο FUNCTION για να εμφανιστούν στην οθόνη οι ακόλουθες λειτουργίες:

TITLE IN (εισαγωγή τίτλου δίσκου) – ITS (προγραμματισμός ITS)

- Εάν παίζετε ένα δίσκο CD TEXT σε CD player συμβατό με τη λειτουργία CD TEXT, δεν μπορείτε να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία TITLE IN. Κι αυτό γιατί οι δίσκοι CD TEXT φέρουν ήδη εγγεγραμμένο τον τίτλο τους.

3. Πατήστε το πλήκτρο ▲ ή ▼ για να επιλέξετε ένα γράμμα του αλφαβήτου.



Με κάθε πάτημα του πλήκτρου ▲ εμφανίζεται στην οθόνη ένα γράμμα του αλφαβήτου με τη σειρά A B C ... X Y Z, αριθμοί και σύμβολα με τη σειρά 1 2 3 ... > []. Με κάθε πάτημα του πλήκτρου ▼ εμφανίζονται ένα ένα τα γράμματα, αλλά με αντίστροφη σειρά, δηλαδή Z Y X ... C B A.

4. Πατήστε ► για να μετακινήσετε το δρομέα στην επόμενη θέση χαρακτήρα.

Μόλις εμφανιστεί το γράμμα που θέλετε, πατήστε το πλήκτρο ► για να μετακινήσετε το δρομέα στην επόμενη θέση και κατόπιν επιλέξτε το επόμενο γράμμα. Πατήστε ◀ για να μετακινηθείτε προς τα πίσω στην οθόνη.

5. Μετακινήστε το δρομέα στην τελευταία θέση πατώντας το πλήκτρο ► μετά την εισαγωγή του τίτλου.

Με ένα ακόμη πάτημα του πλήκτρου ►, ο τίτλος που έχει εισαχθεί αποθηκεύεται στη μνήμη.

6. Πατήστε BAND για να επιστρέψετε στην οθόνη αναπαραγωγής.

Σημειώσεις

- Οι τίτλοι παραμένουν στη μνήμη ακόμη κι αν αφαιρέσετε το δίσκο από τη θήκη και ανακαλούνται όταν επαναποθετήσετε το δίσκο.
- Όταν έχουν πλέον αποθηκευτεί στη μνήμη δεδομένα για 100 δίσκους, τα επόμενα δεδομένα που θα αποθηκευτούν θα αντικαταστήσουν τα δεδομένα του παλαιότερου σε σειρά δίσκου.

Εμφάνιση τίτλων δίσκων

Μπορείτε να εμφανίσετε τον τίτλο οποιουδήποτε δίσκου, αρκεί ο τίτλος αυτός να έχει εισαχθεί.

• Πατήστε DISPLAY.

Πατήστε επανειλημμένα DISPLAY για να μετακινηθείτε ανάμεσα στις ακόλουθες ρυθμίσεις:

Χρόνος αναπαραγωγής (χρόνος αναπαραγωγής) – DISC TTL (τίτλος δίσκου)

Εάν επιλέξετε DISC TTL, στην οθόνη εμφανίζεται ο τίτλος του δίσκου που ακούγεται.

- Εάν ο τίτλος του δίσκου που ακούγεται δεν έχει εισαχθεί, στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη NO TITLE.

Χρήση των λειτουργιών CD TEXT

Τις λειτουργίες αυτές μπορείτε να τις χρησιμοποιήσετε μόνο με ένα CD player συμβατό με τη λειτουργία CD TEXT.

Μερικοί δίσκοι περιέχουν πληροφορίες κωδικοποιημένες κατά την παραγωγή τους. Οι δίσκοι αυτοί μπορεί να περιέχουν πληροφορίες όπως είναι ο τίτλος του δίσκου, ο τίτλος του κομματιού, το όνομα του καλλιτέχνη και ο χρόνος αναπαραγωγής, και ονομάζονται δίσκοι CD TEXT. Μόνο αυτοί οι ειδικά κωδικοποιημένοι δίσκοι CD TEXT υποστηρίζουν τις λειτουργίες που παρατίθενται παρακάτω.

CD player πολλαπλών δίσκων

Εμφάνιση τίτλων στους δίσκους CD TEXT

- Πατήστε DISPLAY.

Πατήστε επανειλημμένα DISPLAY για να μετακινηθείτε ανάμεσα στις ακόλουθες ρυθμίσεις:

Χρόνος αναπαραγωγής – DISC TTL (τίτλος δίσκου) – ART NAME (όνομα καλλιτέχνη δίσκου) – TRK TTL (τίτλος κομματιού) – ART NAME (όνομα καλλιτέχνη κομματιού)

- Εάν δεν υπάρχουν σχετικές πληροφορίες εγγεγραμμένες σε κάποιο δίσκο CD TEXT, στην οθόνη εμφανίζονται ενδείξεις του τύπου NO XXXX (π.χ. NO T-TTL= δεν υπάρχει τίτλος κομματιού).

Κύλιση τίτλων στην οθόνη

Η συγκεκριμένη συσκευή μπορεί να εμφανίζει στην οθόνη της μόνο τα πρώτα 8 γράμματα του DISC TTL, ART NAME, TRK TTL και ART NAME. Εάν οι εγγεγραμμένες πληροφορίες υπερβαίνουν τα 8 γράμματα, μπορείτε να κυλίσετε το κείμενο προς τα αριστερά έτσι ώστε να δείτε το υπόλοιπο τμήμα του τίτλου.

- Πατήστε και κρατήστε πατημένο το DISPLAY μέχρι να αρχίσει η κύλιση του τίτλου προς τα αριστερά.

Ο υπόλοιπος τίτλος θα εμφανιστεί στην οθόνη.

Χρήση συμπίεσης και έμφασης μπάσων

Οι λειτουργίες αυτές μπορούν να χρησιμοποιηθούν μόνο σε CD Player πολλαπλών δίσκων που τις υποστηρίζουν.

Με τις λειτουργίες COMP (συμπίεση) και DBE (δυναμική έμφαση μπάσων) μπορείτε να ρυθμίσετε την ποιότητα αναπαραγωγής ήχου του CD player πολλαπλών δίσκων. Και οι δύο λειτουργίες επιτρέπουν τη ρύθμιση σε δύο επίπεδα. Η λειτουργία COMP εξισορροπεί την έξοδο των δυνατών και των χαμηλότερων ήχων σε μεγάλες εντάσεις. Η λειτουργία DBE ανεβάζει τα επίπεδα των μπάσων, έτσι ώστε ο ήχος να αποδίδεται πληρέστερος. Ακούστε κάθε αποτέλεσμα ρύθμισης κατά την επιλογή, και χρησιμοποιήστε αυτό που βελτιώνει περισσότερο την αναπαραγωγή του κομματιού ή του δίσκου που ακούτε.

1. Πατήστε FUNCTION για να επιλέξετε COMP.

Πατήστε FUNCTION μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη η ένδειξη COMP.

- Αν το CD player πολλαπλών δίσκων δεν υποστηρίζει τις λειτουργίες COMP/DBE, η ένδειξη NO COMP εμφανίζεται όταν προσπαθείτε να τις επιλέξετε.

2. Πατήστε ▲ ή ▼ για να επιλέξετε την επιθυμητή ρύθμιση.

Πατήστε ▲ ή ▼ επανειλημμένα για να μετακινηθείτε ανάμεσα στις ακόλουθες ρυθμίσεις:

COMP OFF – COMP 1 – COMP 2 – COMP OFF – DBE 1 – DBE 2

Ρυθμίσεις ήχου

Εισαγωγή ρυθμίσεων ήχου

① Ένδειξη CUSTOM

Επισημαίνει ποια εξατομικευμένη καμπύλη ισοσταθμιστή είναι επιλεγμένη.

② Καμπύλη ισοσταθμιστή

Επισημαίνει ποια προεπιλεγμένη ισοσταθμιστή είναι ενεργή.

③ Ένδειξη FIE

Επισημαίνει πότε είναι ενεργοποιημένη η επαύξηση μπροστινής εικόνας.

④ Ένδειξη Audio

Επισημαίνει την κατάσταση των ρυθμίσεων ήχου.

⑤ Ένδειξη LOUD

Εμφανίζεται στην οθόνη όταν είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία έντασης.

- Πατήστε το πλήκτρο AUDIO για να εμφανιστούν τα ονόματα των ηχητικών λειτουργιών.

Πατήστε AUDIO επανειλημμένα για να μετακινηθείτε ανάμεσα στις ακόλουθες ηχητικές λειτουργίες:

FAD (ρύθμιση ισορροπίας) – E-Q-L (ισοσταθμιστής) – LOUD (ρύθμιση έντασης) – FIE (επαύξηση μπροστινής εικόνας) – SLA (ρύθμιση ήχου πηγής)

- Όταν επιλέγετε ως πηγή το δέκτη FM, δεν μπορείτε να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία SLA.
- Για να επιστρέψετε στην εμφάνιση κάθε πηγής, πατήστε BAND.

Σημείωση

- Αν δεν εκτελέσετε την ηχητική λειτουργία μέσα σε 30 δευτερόλεπτα περίπου, η οθόνη επιστρέφει αυτόματα στην εμφάνιση της ηχητικής πηγής.

Χρήση της ρύθμισης ισορροπίας

Μπορείτε να επιλέξετε μια ρύθμιση Fader/ισορροπίας που να παρέχει ιδανικές ακουστικές συνθήκες σε όλες τις θέσεις του οχήματος.

1. Πατήστε AUDIO για να επιλέξετε τη λειτουργία FAD.

Πατήστε το πλήκτρο AUDIO μέχρι να εμφανιστεί η ένδειξη FAD.

- Εάν έχει ήδη ρυθμιστεί η ισορροπία, θα εμφανιστεί στην οθόνη η ένδειξη BAL.

2. Πατήστε ▲ ή ▼ για να ρυθμίσετε την ισορροπία ανάμεσα στα μπροστινά και τα πίσω ηχεία.

Με κάθε πάτημα ενός από τα πλήκτρα ▲ ή ▼ ισορροπία των μπροστινών και των πίσω ηχείων μετακινείται προς τα εμπρός ή προς τα πίσω.

Ρυθμίσεις ήχου

Η ένδειξη FAD :F15 – FAD :R15 εμφανίζεται καθώς η ισορροπία μπροστινών/πίσω ηχείων μετακινείται από εμπρός προς τα πίσω.

- FAD : 0 είναι η σωστή ρύθμιση όταν χρησιμοποιούνται μόνο δύο ηχεία.

3. Πατήστε ◀ ή ▶ για να ρυθμίσετε την ισορροπία ανάμεσα στα αριστερά και τα δεξιά ηχεία.

Όταν πατήσετε το πλήκτρο ◀ ή ▶, εμφανίζεται η ένδειξη BAL 0. Με κάθε πάτημα ενός από τα πλήκτρα c ή d η ισορροπία ανάμεσα στα αριστερά και τα δεξιά ηχεία μετακινείται προς τα αριστερά ή προς τα δεξιά.

Η ένδειξη BAL L9 – BAL R9 εμφανίζεται καθώς η ισορροπία αριστερών/δεξιών ηχείων μετακινείται από αριστερά προς τα δεξιά.

Χρήση του ισοσταθμιστή

Με τον ισοσταθμιστή, μπορείτε να ρυθμίσετε την ισοστάθμιση για να προσαρμοστεί με τον επιθυμητό τρόπο στα ακουστικά χαρακτηριστικά του εσωτερικού του αυτοκινήτου.

Ανάκληση καμπυλών ισοσταθμιστή

Υπάρχουν έξι αποθηκευμένες καμπύλες ισοσταθμιστή, τις οποίες μπορείτε να ανακαλέσετε εύκολα οποιαδήποτε στιγμή. Στη συνέχεια παρατίθεται ένας κατάλογος των καμπυλών ισοσταθμιστή:

Ένδειξη στην οθόνη	Καμπύλη ισοσταθμιστή
SPR-BASS	Με ενισχυμένα μπάσα
POWERFUL	Ισχυρή
NATURAL	Φυσική
VOCAL	Φωνητική
CUSTOM	Εξασομικευμένη
EQ FLAT	Επίπεδη

- CUSTOM είναι μια προσαρμοσμένη καμπύλη ισοσταθμιστή που εσείς δημιουργείτε.
- Μια ξεχωριστή καμπύλη CUSTOM μπορεί να δημιουργηθεί για κάθε πηγή. Στο ενσωματωμένο CD player και το CD player πολλαπλών δίσκων αντιστοιχίζεται αυτόματα η ίδια ρύθμιση. Αν κάνετε ρυθμίσεις, οι ρυθμίσεις αυτές της καμπύλης ισοσταθμιστή αποθηκεύονται στη θέση CUSTOM.
- Όταν είναι ενεργή η επιλογή EQ FLAT, δεν γίνεται προσθήκη στον ήχο, ούτε διόρθωση. Αυτό είναι χρήσιμο όταν θέλετε να ελέγξετε το αποτέλεσμα των καμπυλών ισοσταθμιστή ενεργοποιώντας εναλλάξ την καμπύλη EQ FLAT και μια ρυθμισμένη καμπύλη ισοσταθμιστή.
- Πατήστε EQ για να επιλέξετε τον ισοσταθμιστή. Πατήστε EQ επανειλημμένα για εναλλαγή ανάμεσα στις ακόλουθες λειτουργίες: SPR-BASS – POWERFUL – NATURAL – VOCAL – CUSTOM – EQ FLAT

Ρύθμιση καμπυλών ισοσταθμιστή

Μπορείτε να ρυθμίσετε την επιλεγμένη καμπύλη ισοσταθμιστή όπως επιθυμείτε. Οι ρυθμίσεις της καμπύλης ισοσταθμιστή αποθηκεύονται ως CUSTOM.

1. Πατήστε το πλήκτρο AUDIO για να επιλέξετε τη ρύθμιση καμπύλης ισοσταθμιστή.

Πατήστε το πλήκτρο AUDIO μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη η ένδειξη EQ-L.

- Αν η περιοχή ισοσταθμιστή είχε προηγουμένως ρυθμιστεί, η συχνότητα αυτής της προηγούμενης ρύθμισης θα εμφανιστεί αντί για την ένδειξη EQ-L.

2. Πατήστε ▲ ή ▼ για να επιλέξετε την περιοχή ισοσταθμιστή που θέλετε να ρυθμίσετε.

Με κάθε πάτημα ενός από τα πλήκτρα ▲ ή ▼, οι περιοχές του ισοσταθμιστή επιλέγονται με την ακόλουθη σειρά:

EQ-L (χαμηλή) – EQ-M (μέση) – EQ-H (υψηλή)

3. Πατήστε ▲ ή ▼ για να ρυθμίσετε τη στάθμη της καμπύλης ισοσταθμιστή.

Με κάθε πάτημα ενός από τα πλήκτρα ▲ ή ▼, η στάθμη της καμπύλης ισοστάθμισης αυξάνεται ή ελαττώνεται.

Η ένδειξη +6 – –6 εμφανίζεται καθώς η στάθμη αυξάνεται ή ελαττώνεται.

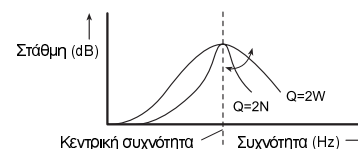
- Κατόπιν μπορείτε να επιλέξετε μια άλλη περιοχή συχνότητων και να ρυθμίσετε τη στάθμη της.

Σημείωση

- Αν κάνετε ρυθμίσεις όταν είναι επιλεγμένη καμπύλη άλλη από την CUSTOM, η νέα ρυθμισμένη καμπύλη θα αντικαταστήσει την προηγούμενη καμπύλη. Τότε, μια νέα καμπύλη με την ένδειξη CUSTOM εμφανίζεται στην οθόνη κατά την επιλογή της καμπύλης ισοσταθμιστή.

Επιτομερής ρύθμιση καμπύλης ισοσταθμιστή

Μπορείτε να ρυθμίσετε την κεντρική συχνότητα και τον παράγοντα Q (χαρακτηριστικά καμπύλης) για κάθε επιλεγμένη μπάντα συχνότητων (EQ-L/EQ-M/EQ-H).



1. Πατήστε AUDIO και κρατήστε το πατημένο μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη η συχνότητα και ο παράγοντας Q (π.χ., F- 80 Q 1W).
2. Πατήστε AUDIO για να επιλέξετε την επιθυμητή μπάντα για ρύθμιση. Low (Χαμηλή) – Mid (Μεσαία) – High (Υψηλή)

Ρυθμίσεις ήχου

3. Πατήστε το πλήκτρο ◀ ή ▶ για να επιλέξετε τη συχνότητα που θέλετε.

Πατήστε το πλήκτρο ◀ ή ▶ μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη η συχνότητα που θέλετε.

Low: 40 – 80 – 100 – 160 (Hz)

Mid: 200 – 500 – 1k – 2k (Hz)

High: 3k – 8k – 10k – 12k (Hz)

4. Πατήστε το πλήκτρο ▲ ή ▼ για να επιλέξετε τον παράγοντα Q που θέλετε.

Πατήστε το πλήκτρο ▲ ή ▼ μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη ο παράγοντας Q που θέλετε.

2N – 1N – 1W – 2W

Σημείωση

- Αν κάνετε ρυθμίσεις όταν είναι επιλεγμένη καμπύλη άλλη από την CUSTOM, η νέα ρυθμιζόμενη καμπύλη θα αντικαταστήσει την προηγούμενη καμπύλη. Τότε, μια νέα καμπύλη με την ένδειξη CUSTOM εμφανίζεται στην οθόνη κατά την επιλογή της καμπύλης ισοσταθμιστή.

Ρύθμιση έντασης

Η λειτουργία ρύθμισης έντασης ήχου αντισταθμίζει τις ατέλειες στις χαμηλές και υψηλές περιοχές του ήχου σε χαμηλή ένταση.

1. Πατήστε AUDIO για να επιλέξετε LOUD.

Πατήστε AUDIO μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη η ένδειξη LOUD.

2. Πατήστε ▲ για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία έντασης.

Στάθμη έντασης (π.χ., LOUD MID) εμφανίζεται στην οθόνη.

3. Πατήστε το πλήκτρο ◀ ή ▶ για να επιλέξετε το επίπεδο που θέλετε.

Με κάθε πάτημα του ◀ ή του ▶ γίνεται επιλογή επιπέδου με την ακόλουθη σειρά: LOW (χαμηλό) – MID (μέσο) – HI (υψηλό)

4. Πατήστε ▼ για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία έντασης.

Η ένδειξη LOUD :OFF εμφανίζεται στην οθόνη.

Σημείωση

- Μπορείτε επίσης να ενεργοποιήσετε και να επανενεργοποιήσετε τη ρύθμιση LOUD πατώντας το πλήκτρο LOUDNESS.

Επαύξηση μπροστινής εικόνας (F.I.E.)

Η λειτουργία F.I.E. (επαύξηση μπροστινής εικόνας) είναι μια απλή μέθοδος επαύξησης της μπροστινής εικόνας με το κόψιμο των μεσαίων και υψηλών συχνοτήτων από τα πίσω ηχεία, περιορίζοντας την απόδοσή τους σε συχνότητες χαμηλής κλίμακας. Μπορείτε να επιλέξετε τη συχνότητα που θέλετε να κόψετε.

Προφυλάξεις

- Όταν η λειτουργία F.I.E. απενεργοποιείται, η ηχητική απόδοση των πίσω ηχείων συμπεριλαμβάνει όλες τις συχνότητες και όχι μόνο τους μπάσους ήχους. Μειώστε την ένταση του ήχου πριν αποσυνδέσετε τη F.I.E. για να αποφύγετε την απότομη αύξηση της έντασης.

1. Πατήστε AUDIO για να επιλέξετε τη λειτουργία F.I.E.

Πατήστε το πλήκτρο AUDIO μέχρι να εμφανιστεί η ένδειξη F.I.E.

2. Πατήστε ▲ για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία F.I.E.

- Για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία F.I.E., πατήστε το πλήκτρο ▼.

3. Πατήστε το πλήκτρο ◀ ή ▶ για να επιλέξετε την επιθυμητή συχνότητα.

Με κάθε πάτημα του ◀ ή του ▶ γίνεται επιλογή συχνοτήτων με την ακόλουθη σειρά:

100 – 160 – 250 (Hz)

Σημειώσεις

- Μετά την ενεργοποίηση της λειτουργίας F.I.E., χρησιμοποιήστε τη λειτουργία ρύθμισης ισορροπίας (δείτε τη σελίδα 26) και ρυθμίστε το επίπεδο έντασης των μπροστινών και των πίσω ηχείων μέχρι να έρθουν σε ισορροπία.
- Κατά τη χρήση συστήματος δύο ηχείων, η λειτουργία F.I.E. πρέπει να απενεργοποιηθεί.

Ρύθμιση στάθμης ήχου πηγής

Η λειτουργία SLA (ρύθμιση στάθμης ήχου πηγής) σας επιτρέπει να ρυθμίσετε την ένταση του ήχου κάθε πηγής, αποτρέποντας έτσι τις μεγάλες αυξομειώσεις της έντασης κατά την αλλαγή από τη μια πηγή στην άλλη.

- Οι ρυθμίσεις βασίζονται στο επίπεδο έντασης των FM, που παραμένει αμετάβλητο.

1. Συγκρίνετε την ένταση των FM με την ένταση της πηγής που θέλετε να ρυθμίσετε.

2. Πατήστε AUDIO για να επιλέξετε SLA.

Πατήστε AUDIO μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη η ένδειξη SLA.

3. Πατήστε ▲ ή ▼ για να ρυθμίσετε τη στάθμη έντασης ήχου πηγής.

Με κάθε πάτημα του ▲ ή του ▼ η ένταση του ήχου της πηγής αυξάνεται ή ελαττώνεται.

SLA: +4 – SLA: –4 εμφανίζεται στην οθόνη καθώς η ένταση ήχου της πηγής αυξάνεται ή μειώνεται.

Σημειώσεις

- Η ρύθμιση έντασης ήχου πηγής δεν είναι δυνατή στα FM, αφού η έντασή τους αποτελεί το σημείο αναφοράς.
- Η ένταση ήχου των MW/LW μπορεί κι αυτή να ρυθμιστεί με τη λειτουργία ρύθμισης ήχου πηγής.
- Η ένταση του ήχου του ενσωματωμένου CD player και του CD player πολλαπλών δίσκων ρυθμίζεται αυτόματα στην ίδια στάθμη.
- Η ένταση του ήχου της εξωτερικής μονάδας 1 και της εξωτερικής μονάδας 2 ρυθμίζεται αυτόματα στην ίδια στάθμη.

Αρχικές ρυθμίσεις

Προσαρμογή αρχικών ρυθμίσεων

Με τις αρχικές ρυθμίσεις μπορείτε να εκτελέσετε την αρχική προετοιμασία διαφόρων ρυθμίσεων για τη συσκευή.

① Εμφάνιση λειτουργίας

Επισημαίνει την κατάσταση λειτουργίας.

1. Πατήστε **SOURCE** και κρατήστε το πλήκτρο πατημένο μέχρι να απενεργοποιηθεί η συσκευή.
2. Πατήστε **FUNCTION** και κρατήστε το πατημένο μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη το όνομα της λειτουργίας.
3. Πατήστε **FUNCTION** για να επιλέξετε μία από τις αρχικές ρυθμίσεις.

Πατήστε **FUNCTION** επανειλημμένα για να μετακινηθείτε ανάμεσα στις ακόλουθες ρυθμίσεις:

FM (βήμα συντονισμού στα FM) – **A-PI** (αυτόματη αναζήτηση PI) – **WARN** (ήχος προειδοποίησης) – **AUX** (είσοδος βοηθητικής συσκευής)

Χρησιμοποιήστε τις οδηγίες που ακολουθούν για να χειριστείτε κάθε συγκεκριμένη ρύθμιση.

- Για να ακυρώσετε τις αρχικές ρυθμίσεις, πατήστε **BAND**.
- Τις αρχικές ρυθμίσεις μπορείτε να τις ακυρώσετε και πατώντας το πλήκτρο **FUNCTION** συνεχώς μέχρι να απενεργοποιηθεί η συσκευή.

Ρύθμιση του βήματος συντονισμού στην μπάντα των FM

Κανονικά, το βήμα συντονισμού στα FM που χρησιμοποιείται από την λειτουργία αναζήτησης είναι 50 kHz. Όταν είναι ενεργοποιημένες οι λειτουργίες AF ή TA, το βήμα συντονισμού αλλάζει αυτόματα και γίνεται 100 kHz. Μπορεί να προτιμάτε την τιμή των 50 kHz για το βήμα συντονισμού όταν είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία AF.

1. Πατήστε **FUNCTION** για να επιλέξετε τα FM.
Πατήστε **FUNCTION** επανειλημμένα μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη η ένδειξη FM.
2. Πατήστε το πλήκτρο ◀ ή ▶ για να επιλέξετε το βήμα συντονισμού στα FM.

Αν πατήσετε το πλήκτρο ◀ ή ▶ θα γίνει εναλλαγή του βήματος συντονισμού FM μεταξύ των 50 kHz και 100 kHz όταν είναι ενεργοποιημένες οι λειτουργίες AF ή TA. Το επιλεγμένο βήμα συντονισμού στα FM θα εμφανιστεί στην οθόνη.

Σημείωση

- Κατά την εκτέλεση χειροκίνητης αναζήτησης, το βήμα συντονισμού παραμένει στα 50 kHz.



Εναλλαγή της αυτόματης αναζήτησης PI

Η συσκευή μπορεί να αναζητά αυτόματα ένα διαφορετικό σταθμό με το ίδιο πρόγραμμα, ακόμα και όταν γίνεται ανάκληση των προεπιλεγμένων σταθμών.

1. Πατήστε **FUNCTION** για να επιλέξετε A-PI.

Πατήστε **FUNCTION** επανειλημμένα μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη η ένδειξη A-PI.

2. Πατήστε ▲ ή ▼ για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία A-PI.

Πατώντας ένα από τα πλήκτρα ▲ ή ▼ ενεργοποιείται ή απενεργοποιείται η λειτουργία A-PI και εμφανίζονται στην οθόνη οι αντίστοιχες ενδείξεις (π.χ. A-PI :ON).

Ενεργοποίηση του ήχου προειδοποίησης

Αν η πρόσκληση δεν αποσπασθεί από την κεντρική συσκευή μέσα στα πέντε δευτερόλεπτα που ακολουθούν το σβήσιμο της μίζας, θα ακουστεί ένα προειδοποιητικό ηχητικό σήμα. Μπορείτε να απενεργοποιήσετε τον ήχο προειδοποίησης.

1. Πατήστε **FUNCTION** για να επιλέξετε WARN.

Πατήστε **FUNCTION** επανειλημμένα μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη η ένδειξη WARN.

2. Πατήστε ▲ ή ▼ για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία WARN.

Πατώντας ένα από τα πλήκτρα ▲ ή ▼ ενεργοποιείται ή απενεργοποιείται η λειτουργία WARN και εμφανίζονται στην οθόνη οι αντίστοιχες ενδείξεις (π.χ. WARN :ON).

Ενεργοποίηση της ρύθμισης εξωτερικών συσκευών

Με τη συσκευή αυτή μπορείτε να χρησιμοποιήσετε εξωτερικές βοηθητικές συσκευές (AUX). Ενεργοποιήστε τη ρύθμιση εξωτερικών βοηθητικών συσκευών όταν θέλετε να χρησιμοποιήσετε εξωτερικές συσκευές σε σύνδεση με τη μονάδα αυτή.

1. Πατήστε **FUNCTION** για να επιλέξετε AUX.

Πατήστε **FUNCTION** επανειλημμένα μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη η ένδειξη AUX.

2. Πατήστε ▲ ή ▼ για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία AUX.

Πατώντας ένα από τα πλήκτρα ▲ ή ▼ ενεργοποιείται ή απενεργοποιείται η λειτουργία AUX και εμφανίζονται στην οθόνη οι αντίστοιχες ενδείξεις (π.χ. AUX :ON).

Άλλες λειτουργίες

Χρήση της πηγής AUX

Μια διασύνδεση IP-BUS-RCA όπως η CD-RB20 ή η CD-RB10 (που πωλούνται χωριστά) σας επιτρέπει να συνδέσετε αυτή τη συσκευή σε προσωρινό εξοπλισμό που διαθέτει έξοδο RCA. Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο οδηγιών χρήσης της διασύνδεσης IP-BUS-RCA.

Επιλογή της πηγής AUX

- Πατήστε **SOURCE** για να επιλέξετε την πηγή AUX.

Πατήστε **SOURCE** μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη η ένδειξη **AUX**.

- Αν δεν έχει ενεργοποιηθεί η ρύθμιση εξωτερικών συσκευών, η πηγή **AUX** δεν μπορεί να επιλεγεί. Για περισσότερες λεπτομέρειες, δείτε την ενότητα "Ενεργοποίηση της ρύθμισης εξωτερικών συσκευών" στη σελίδα 27.

Ρύθμιση του τίτλου της πηγής AUX

Ο τίτλος που θα εμφανίζεται στην οθόνη για την πηγή **AUX** μπορεί να αλλάξει.

1. Αφού επιλέξετε την πηγή **AUX**, πατήστε το πλήκτρο **FUNCTION** και κρατήστε το πατημένο μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη η ένδειξη **TITLE IN**.
2. Πατήστε το πλήκτρο **▲** ή **▼** για να επιλέξετε ένα γράμμα του αλφαβήτου.



Με κάθε πάτημα του πλήκτρου **▲** εμφανίζεται στην οθόνη ένα γράμμα του αλφαβήτου με τη σειρά **A B C ... X Y Z**, αριθμοί και σύμβολα με τη σειρά **1 2 3 ... > []**. Με κάθε πάτημα του πλήκτρου **▼** εμφανίζονται ένα ένα τα γράμματα, αλλά με αντίστροφη σειρά, δηλαδή **Z Y X ... C B A**.

3. Πατήστε **►** για να μετακινήσετε το δρομέα στην επόμενη θέση χαρακτήρα. Μόλις εμφανιστεί το γράμμα που θέλετε, πατήστε το πλήκτρο **►** για να μετακινήσετε το δρομέα στην επόμενη θέση και κατόπιν επιλέξτε το επόμενο γράμμα. Πατήστε **◄** για να μετακινηθείτε προς τα πίσω στην οθόνη.
4. Μετακινήστε το δρομέα στην τελευταία θέση πατώντας το πλήκτρο **►** μετά την εισαγωγή του τίτλου.
Με ένα ακόμη πάτημα του πλήκτρου **►**, ο τίτλος που έχει εισαχθεί αποθηκεύεται στη μνήμη.
5. Πατήστε **BAND** για να επιστρέψετε στην οθόνη αναπαραγωγής.

Πρόσθετες πληροφορίες

Ερμηνεία των μηνυμάτων σφάλματος του ενσωματωμένου CD player

Όταν προκύπτουν προβλήματα στην αναπαραγωγή δίσκων, στην οθόνη μπορεί να εμφανιστεί ένα μήνυμα σφάλματος. Αν εμφανιστεί στην οθόνη ένα μήνυμα σφάλματος, ανατρέξτε στον πίνακα που ακολουθεί για να εξακριβώσετε ποιο είναι το πρόβλημα και να πληροφορηθείτε την προτεινόμενη διορθωτική ενέργεια. Αν το σφάλμα δεν μπορεί να διορθωθεί, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπό σας ή με το πλησιέστερο Κέντρο Συντήρησης της Pioneer.

Μήνυμα	Αιτία	Ενέργεια
ERROR- 11, 12, 17, 30	Λερωμένος δίσκος	Καθαρίστε το δίσκο.
ERROR- 11, 12, 17, 30	Γρατσουτισμένος δίσκος	Αντικαταστήστε το δίσκο.
ERROR- 10, 11, 12, 17, 30, A0	Ηλεκτρικό ή μηχανικό πρόβλημα	Σβήστε και ξαναάψτε την ανάφλεξη ή περάστε σε μια διαφορετική πηγή και μετά επιστρέψτε στο CD player.
ERROR- 22, 23	Δεν είναι δυνατή η αναπαραγωγή του μορμά του δίσκου	Αντικαταστήστε το δίσκο.
ERROR- 44	Όλα τα κομμάτια περρέχουν πληροφορία υπερπήδησης	Αντικαταστήστε το δίσκο.
HEAT	Το CD player έχει υπερθερμανθεί	Σβήστε το CD player μέχρι να κρυώσει.

Παύση για κινητό τηλέφωνο

Όταν πραγματοποιείται ή λαμβάνεται κλήση σε συνδεδεμένο κινητό τηλέφωνο, ο ήχος από τη συσκευή αυτή παύει αυτόματα.

- Ο ήχος παύει, εμφανίζεται η ένδειξη **MUTE** και δεν είναι δυνατή καμία ηχητική ρύθμιση, εκτός από τη ρύθμιση της έντασης. Η λειτουργία επιστρέφει στην κανονική της κατάσταση μόλις τερματιστεί η τηλεφωνική συνομιλία.

Φροντίδα του CD player

- Χρησιμοποιείτε μόνο δίσκους που φέρουν ένα από τα δύο σήματα Compact Disc Digital Audio που απεικονίζονται παρακάτω.



- Χρησιμοποιείτε μόνο κανονικούς, κυκλικούς σχήματος δίσκους. Αν εισαγάγετε δίσκους με ακανόνιστο, μη κυκλικό σχήμα, μπορεί να εμπλακούν μέσα στο CD player ή να μην παίζουν καλά.



Πρόσθετες πληροφορίες

- Πριν την εισαγωγή, ελέγξτε όλους τους δίσκους για ραγίσματα, γρατζουνιές ή στρεβλώσεις. Οι ραγισμένοι, γρατσουνισμένοι ή στρεβλωμένοι δίσκοι μπορεί να μην παίζουν καλά. Μην χρησιμοποιείτε τέτοιους δίσκους.
- Αποφύγετε να αγγίζετε τη μαγνητισμένη (μη εκτυπωμένη) επιφάνεια όταν χειρίζεστε τους δίσκους.
- Αποθηκεύετε τους δίσκους στις θήκες τους όταν δεν τους χρησιμοποιείτε.
- Μην εκθέτετε τους δίσκους στο άμεσο ηλιακό φως και σε υψηλές θερμοκρασίες.
- Μην κολλάτε ετικέτες στους δίσκους, μη γράφετε πάνω τους και μην τους φέρνετε σε επαφή με χημικά.
- Για να καθαρίσετε ένα δίσκο από τη βρωμιά, σκουπίστε τον με ένα μαλακό πανί από το κέντρο προς τα έξω.



- Αν χρησιμοποιείτε το καλοκρέμ όταν η θερμοκρασία είναι χαμηλή, μπορεί να σχηματιστεί υγρασία σε στοιχεία του εσωτερικού του CD player. Η συμπύκνωση μπορεί να προκαλέσει κακή λειτουργία του CD player. Αν πιστεύετε ότι υπάρχει πρόβλημα συμπύκνωσης, σβήστε το CD player για μια ώρα περίπου για να στεγνώσει και σκουπίστε τους υγρούς δίσκους με ένα μαλακό πανί για να φύγει η υγρασία.
- Οι κραδασμοί του δρόμου μπορεί να διακόψουν την αναπαραγωγή των δίσκων.

Εγγράψιμοι (CD-R) και επανεγγράψιμοι (CD-RW) δίσκοι

- Όσον αφορά τους εγγράψιμους/επανεγγράψιμους δίσκους (CD-R/CD-RW), η αναπαραγωγή είναι δυνατή μόνο για τους δίσκους που είναι τελικοποιημένοι (finalized).
- Ίσως δεν είναι δυνατή η αναπαραγωγή εγγράψιμων/επανεγγράψιμων δίσκων CD-R/CD-RW που έχουν εγγραφεί σε συσκευή εγγραφής μουσικών δίσκων ή σε ηλεκτρονικό υπολογιστή εξαιτίας των χαρακτηριστικών των δίσκων ή λόγω του ότι υπάρχουν γρατσουνιές ή βρωμιά, συμπυκνωμένη υγρασία κ.τ.λ. στο φακό της συσκευής.
- Η αναπαραγωγή δίσκων που έχουν εγγραφεί σε ηλεκτρονικό υπολογιστή μπορεί να μην είναι δυνατή, ανάλογα με τις ρυθμίσεις και το περιβάλλον της εφαρμογής. Να γράφετε τους δίσκους σας στο σωστό μορμά. (Για λεπτομέρειες, επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή της εφαρμογής.)
- Η αναπαραγωγή εγγράψιμων/επανεγγράψιμων δίσκων CD-R/CD-RW δεν θα είναι δυνατή σε περίπτωση άμεσης έκθεσης στον ήλιο, υψηλές θερμοκρασίες ή εξαιτίας των συνθηκών που επικρατούν μέσα στο αυτοκίνητο.
- Οι τίτλοι και άλλες πληροφορίες κειμένου που είναι εγγεγραμμένες στους εγγράψιμους/επανεγγράψιμους δίσκους CD-R/CD-RW μπορεί να μην εμφανίζονται στη συσκευή αυτή (στην περίπτωση ακουστικών δεδομένων (CD-DA)).

- Η συσκευή αυτή είναι συμβατή με τη λειτουργία υπερπήδησης κομματιών του εγγράψιμου/επανεγγράψιμου δίσκου CD-R/CD-RW. Τα κομμάτια που περιέχουν την πληροφορία υπερπήδησης κομματιού παρακάμπτονται αυτόματα (στην περίπτωση ακουστικών δεδομένων (CD-DA)).
- Αν εισαγάγετε στη συσκευή αυτή ένα δίσκο CD-RW, ο χρόνος φόρτωσης για την αναπαραγωγή θα είναι μεγαλύτερος απ' ό,τι για ένα συμβατικό δίσκο CD ή CD-R.
- Διαβάζετε τις προειδοποιήσεις που συνοδεύουν τους δίσκους CD-R/CD-RW πριν από τη χρήση.

Αρχεία MP3

- Το MP3 είναι η συντομογραφία του MPEG Audio Layer 3 και αναφέρεται σε ένα πρότυπο τεχνολογίας συμπίεσης ήχου.
- Η συσκευή αυτή διαθέτει λειτουργία αναπαραγωγής αρχείων MP3, εγγεγραμμένων σε δίσκους CD-ROM, CD-R και CD-RW. Είναι δυνατή η αναπαραγωγή εγγεγραμμένων αρχείων με το επίπεδο 1 και 2 του προτύπου ISO9660, καθώς και με το σύστημα αρχείων Romeo και Joliet.
- Η συσκευή υποστηρίζει επίσης την αναπαραγωγή δίσκων στους οποίους έχουν γίνει διαδοχικές εγγραφές (multi-session).
- Τα αρχεία MP3 δεν είναι συμβατά με τη μεταφορά δεδομένων με απευθείας εγγραφή πακέτων.
- Ο μέγιστος αριθμός χαρακτήρων που μπορούν να εμφανίζονται για το όνομα ενός αρχείου, συμπεριλαμβανομένης της προέκτασης του ονόματος (.mp3) είναι 32 χαρακτήρες, ξεκινώντας από τον πρώτο χαρακτήρα.
- Ο μέγιστος αριθμός χαρακτήρων που μπορούν να εμφανιστούν για το όνομα ενός φακέλου είναι 32.
- Στην περίπτωση αρχείων που έχουν εγγραφεί σύμφωνα με το σύστημα αρχείων Romeo and Joliet, είναι δυνατή η εμφάνιση μόνο των πρώτων 32 χαρακτήρων.
- Όταν παίζετε δίσκους που περιέχουν αρχεία MP3 και ακουστικά δεδομένα (CD-DA), όπως είναι οι δίσκοι CD-EXTRA και MIXED-MODE CD, οι δύο τύποι δεδομένων μπορούν να αναπαράχθούν μόνο με εναλλαγή ανάμεσα στις λειτουργίες MP3 και CD-DA.
- Η σειρά επιλογής φακέλων προς αναπαραγωγή και άλλες λειτουργίες ορίζεται από τη σειρά εγγραφής που χρησιμοποιήθηκε από το λογισμικό εγγραφής. Γι' αυτό το λόγο, η αναμενόμενη σειρά αναπαραγωγής μπορεί να μην συμπίπτει με την πραγματική σειρά αναπαραγωγής. Υπάρχουν ωστόσο ορισμένα είδη λογισμικού εγγραφής τα οποία παρέχουν τη δυνατότητα ρύθμισης της σειράς αναπαραγωγής.
- Τα αρχεία είναι συμβατά με τα μορμά ID3 Tag Ver. 1.0 και Ver. 1.1 για την εμφάνιση των δίσκων (τίτλοι δίσκων), των κομματιών (τίτλοι κομματιών) και των καλλιτεχνών (καλλιτέχνες κομματιών).
- Η λειτουργία έμφρασης είναι δυνατόν να ενεργοποιηθεί μόνο εφόσον οι συχνότητες των αρχείων MP3 που αναπαράγονται είναι 32, 44,1 και 48 kHz. (Δυνατή είναι επίσης η αναπαραγωγή συχνότητας δειγματοληψίας 16, 22,05, 24, 32, 44,1, 48 kHz.)

Πρόσθετες πληροφορίες

- Δεν υπάρχει επίσης συμβατότητα με καταλόγους αναπαραγωγής m3u.
- Υπάρχει ασυμβατότητα με το φαρμά MP3i (αλληλεπιδραστικό MP3) ή mp3 PRO.
- Κατά κανόνα, η ποιότητα του ήχου των αρχείων MP3 βελτώνεται παράλληλα με την αύξηση της ταχύτητας μεταφοράς bit. Η συγκεκριμένη συσκευή μπορεί να αναπαραγάγει εγγραφές με ταχύτητα μεταφοράς bit από 8 kbps έως 320 kbps, αλλά εάν θέλετε να απολαμβάνετε ποιότητα στον ήχο, συνιστάται η χρήση δίσκων που έχουν εγγραφεί με ταχύτητα μεταφοράς bit της τάξης των 128 kbps τουλάχιστον.

Σημαντικό

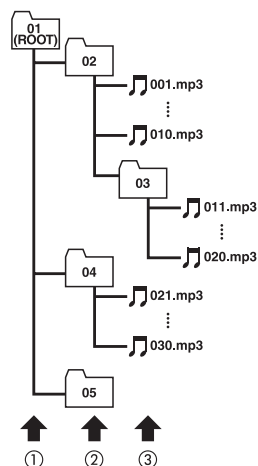
- Όταν ονομάζετε αρχεία MP3, πρέπει να προσθέτετε και την προέκταση του ονόματος του αρχείου (.mp3).
- Η συσκευή αναπαραγάγει ως αρχεία MP3 τα αρχεία με προέκταση ονόματος (.mp3). Για να αποφύγετε την παραγωγή θορύβου αλλά και την πρόκληση δυσλεπουργιών, μη χρησιμοποιείτε τη συγκεκριμένη προέκταση για αρχεία που δεν είναι MP3.

Φάκελοι και αρχεία MP3

- Στο σχέδιο παρουσιάζεται η δομή ενός CD-ROM που περιέχει αρχεία MP3. Οι υποφάκελοι εμφανίζονται ως φάκελοι εντός του επιλεγμένου φακέλου.

Σημειώσεις

- Η συσκευή αυτή αντιστοιχίζει αριθμούς στους φακέλους. Ο χρήστης δεν μπορεί να αντιστοιχίζει αριθμούς στους φακέλους.
- Δεν είναι δυνατός ο έλεγχος φακέλων που δεν περιέχουν αρχεία MP3. (Οι συγκεκριμένοι φάκελοι παραλείπονται χωρίς να εμφανίζεται αντίστοιχος αριθμός φακέλου.)
- Μπορεί να γίνει αναπαραγωγή των αρχείων MP3 που περιέχονται σε φακέλους οι οποίοι σχηματίζουν έως και 8 επίπεδα. Μεσολαβεί ωστόσο κάποια καθυστέρηση πριν την έναρξη της αναπαραγωγής όταν τα επίπεδα της δομής του δίσκου είναι πολλά. Γι' αυτό το λόγο, σας συνιστούμε να μη γράφετε δίσκους με περισσότερα από 2 επίπεδα.
- Είναι δυνατή η αναπαραγωγή έως 253 στοιχείων από το φάκελο ενός δίσκου.



- 1 Πρώτο επίπεδο
- 2 Δεύτερο επίπεδο
- 3 Τρίτο επίπεδο

Ορολογία

Ταχύτητα μεταφοράς bit

Το μέγεθος αυτό εκφράζει τον όγκο δεδομένων ανά δευτερόλεπτο ή αλλιώς τις μονάδες bps (bit ανά δευτερόλεπτο). Όσο μεγαλύτερη είναι η ταχύτητα, τόσο περισσότερες είναι οι διαθέσιμες πληροφορίες για την αναπαραγωγή του ήχου. Χρησιμοποιώντας την ίδια μέθοδο κωδικοποίησης (όπως τη μέθοδο MP3), όσο μεγαλύτερη είναι η ταχύτητα, τόσο καλύτερη είναι η ποιότητα του ήχου.

ID3 Tag (Ετικέτα ID3)

Πρόκειται για μια μέθοδο ενσωμάτωσης σε ένα αρχείο MP3 πληροφοριών σχετικά με το κομμάτι. Σε αυτές τις πληροφορίες μπορεί να περιλαμβάνεται ο τίτλος του κομματιού, το όνομα του καλλιτέχνη, ο τίτλος του δίσκου, το είδος μουσικής, το έτος παραγωγής, σχόλια και άλλα δεδομένα. Η επεξεργασία του περιεχομένου μπορεί να γίνει ελεύθερα με τη χρήση ενός λογισμικού με δυνατότητα επεξεργασίας ID3 Tag. Γαρόλο που για τα tags (ετικέτες) ισχύει ο περιορισμός του αριθμού των χαρακτήρων, οι πληροφορίες μπορούν να προβληθούν κατά την αναπαραγωγή του κομματιού.

Φορμά ISO9660

Είναι το διεθνές πρότυπο για τη λογική φορμά φακέλων και αρχείων σε δίσκους CD-ROM. Για το φορμά ISO9660, υπάρχουν κανονισμοί για τα ακόλουθα δύο επίπεδα.

Επίπεδο 1:

Το όνομα του αρχείου είναι σε φορμά 8.3 (το όνομα περιλαμβάνει έως 8 χαρακτήρες, κεφαλαία γράμματα του λατινικού αλφαβήτου μεγέθους μισού byte και αριθμητικά σύμβολα μεγέθους μισού byte και το σύμβολο "_", με προέκταση αρχείου τριών χαρακτήρων).

Επίπεδο 2:

Το όνομα του αρχείου μπορεί να περιλαμβάνει έως 31 χαρακτήρες (συμπεριλαμβανομένου του διαχωριστικού ".") και της επέκτασης του αρχείου). Κάθε φάκελος περιλαμβάνει λιγότερες από 8 ιεραρχίες.

Φορμά επέκτασης

Joliet: Τα ονόματα των αρχείων περιλαμβάνουν έως 64 χαρακτήρες.

Romeo: Τα ονόματα των αρχείων περιλαμβάνουν έως 128 χαρακτήρες.

m3u

Οι κατάλογοι αναπαραγωγής που δημιουργούνται με το λογισμικό "WINAMP" έχουν προέκταση του αρχείου καταλόγου αναπαραγωγής (.m3u).

Πρόσθετες πληροφορίες

MP3

MP3 είναι η συντομογραφία της ονομασίας MPEG Audio Layer 3. Πρόκειται για ένα πρότυπο συμπίεσης ήχου που έχει καθοριστεί από μια ομάδα εργασίας (MPEG) του Διεθνούς Οργανισμού Προτύπων ISO (International Standards Organization). Το πρότυπο MP3 μπορεί να συμπίεξει τα ακουστικά δεδομένα σχεδόν στο 1/10 απ' ό,τι σε ένα συμβατικό δίσκο.

Multi-session

Η μέθοδος "multi-session" είναι μια μέθοδος εγγραφής η οποία επιτρέπει την εγγραφή πρόσθετων δεδομένων σε διαδοχική φάση. Όταν γίνεται εγγραφή δεδομένων σε ένα δίσκο CD-ROM, CD-R ή CD-RW κ.τ.λ., όλα τα δεδομένα, από την αρχή μέχρι το τέλος, αντιμετωπίζονται ως σύνολο, ως μία εγγραφή. Η μέθοδος multi-session παρέχει τη δυνατότητα εκτέλεσης περισσότερων από 2 εγγραφών στον ίδιο δίσκο.

Απευθείας εγγραφή πακέτων

Είναι ο γενικός όρος για τη μέθοδο εγγραφής σε δίσκους CD-R κ.τ.λ. τη χρονική στιγμή που απαιτείται για κάθε αρχείο, ακριβώς όπως γίνεται με τα αρχεία στις δισκέτες ή στους σκληρούς δίσκους.

VBR

Το VBR είναι η συντομογραφία για τη μεταβλητή ταχύτητα μεταφοράς bit (Variable Bit Rate). Περισσότερο διαδεδομένη είναι η σταθερή ταχύτητα μεταφοράς bit (CBR – Constant Bit Rate). Για την ευέλικτη όμως προσαρμογή της ταχύτητας μεταφοράς bit ανάλογα με τις ανάγκες συμπίεσης ήχου, είναι δυνατόν να επιτευχθεί ποσοστό συμπίεσης χωρίς συνέπειες για την ποιότητα του ήχου.

Προδιαγραφές

Γενικές

Τροφοδοσία ρεύματος	14,4 V DC (10,8 – 15,1 V επιτρεπτό)
Γείωση οχήματος	Αρνητικός πόλος
Μέγιστη κατανάλωση ρεύματος	10,0 A
Διαστάσεις (Γ x Y x B):	
DIN	
Σοσί	178 x 50 x 157 χιλ.
Όχη	188 x 58 x 19 χιλ.
D	
Σοσί	178 x 50 x 182 χιλ.
Όχη	188 x 58 x 19 χιλ.
Βάρος	1,4 κιλά

CD player

Σύστημα	Compact disc audio system
Χρησιμοποιούμενοι δίσκοι	Compact Disc
Φόρμα σήματος:	
Αντιπροσωπευτική συχνότητα	44,1 kHz
Αριθμός bit κβαντισμού	16, γραμμικά
Χαρακτηριστικά γνωρίσματα	
συχνότητας	5 – 20.000 Hz (±1 dB)
Λόγος σήματος προς θόρυβο	94 dB (1 kHz) (δίκτυο IEC-A)
Εύρος δυναμικής	92 dB (1 kHz)
Αριθμός καναλιών	2 (stereo)
Μορφή αποκωδικοποίησης MP3	MPEG-1 & 2 Audio Layer 3

Ακουστικός ενισχυτής

Μέγιστη ισχύς εξόδου	50 W x 4
Συνεχής ισχύς εξόδου	27 W x 4 (DIN 45324, +B=14,4 V)
Σύνθετη αντίσταση φορτίου	4 Ω (4 – 8 Ω επιτρεπτό)
Μέγιστη ισχύς εξόδου προενισχυτής	
σύνθετη αντίσταση εξόδου	2,2 V/1 kΩ
Ισοσταθμιστής (Παραμετρικός ισοσταθμιστής 3 περιεχών συχνότητες):	
Χαμηλό	
Συχνότητα	4,0/8,0/100/160 Hz
Παράγοντας Q	0,35/0,59/0,95/1,15 (+6 dB όταν ενισχύεται)
Απολαβή	±12 dB
Μεσαίο	
Συχνότητα	200/500/1k/2k Hz
Παράγοντας Q	0,35/0,59/0,95/1,15 (+6 dB όταν ενισχύεται)
Απολαβή	±12 dB
Υψηλό	
Συχνότητα	3,15k/8k/10k/12,5k Hz
Παράγοντας Q	0,35/0,59/0,95/1,15 (+6 dB όταν ενισχύεται)
Απολαβή	±12 dB
Περίγραμμα ισχύος ήχου	
Χαμηλό	+3,5 dB (100 Hz)
Μέσο	+3 dB (10 kHz)
	+6,5 dB (100 Hz)
Υψηλό	+11 dB (100 Hz) +11 dB (10 kHz) (ένταση: -30 dB)

Δέκτης FM

Εύρος συχνοτήτων	87,5 – 108 MHz
Ωφέλιμη ευαισθησία	8 dBf (0,7 μV/75 Ω, mono, S/N: 30 dB)
Ελάχιστο σήμα εισόδου για 50 dB	10 dBf (0,9 μV/75 Ω, mono)
Λόγος σήματος προς θόρυβο	75 dB (Δίκτυο IEC-A)
Παραμόρφωση	0,3 % (στα 65 dBf, 1 kHz, stereo) 0,1 % (στα 65 dBf, 1 kHz, mono)
Απόκλιση συχνότητας	30 – 15.000 Hz (±3 dB)
Στερεοφωνικός διαχωρισμός	45 dB (στα 65 dBf, 1 kHz)
Επιλεκτικότητα	80 dB (±200 kHz)

Δέκτης MW

Εύρος συχνοτήτων	531 – 1.602 kHz (9 kHz)
Πραγματική ευαισθησία	18 μV (S/N: 20 dB)
Λόγος σήματος προς θόρυβο	65 dB (Δίκτυο IEC-A)

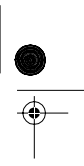
Δέκτης LW

Εύρος συχνοτήτων	153 – 281 kHz
Πραγματική ευαισθησία	30 μV (S/N: 20 dB)
Λόγος σήματος προς θόρυβο	65 dB (Δίκτυο IEC-A)

Σημείωση:

- Οι προδιαγραφές και ο σχεδιασμός είναι δυνατόν να αλλάξουν χωρίς προειδοποίηση λόγω τροποποιήσεων με σκοπό τη βελτίωση.

ΕΜΗΝΙΚΑ



Εκδόση της Pioneer Corporation.
Copyright © 2002 by Pioneer Corporation.
Με την επιφύλαξη κάθε δικαιώματος.

TEL: 55-9178-4270

Col.Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000
Blvd.Mannuel Avila Camacho 138 10 piso

PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO, S.A. de C.V.

TEL: (905) 479-4411

300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R 0P2, Canada

PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.

TEL: (03) 9586-6300

178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia

PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.

TEL: 65-472-1111

253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936

PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.

TEL: (0) 3/570.05.11

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium

PIONEER EUROPE NV

TEL: (800) 421-1404

P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.

PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.

4-1, MEGURO 1-CHOME, MEGURO-KU, TOKYO 153-8654, JAPAN

PIONEER CORPORATION



MAN-DEH-P3500MP-GR

Εκτύπωση στο Βέλγιο

